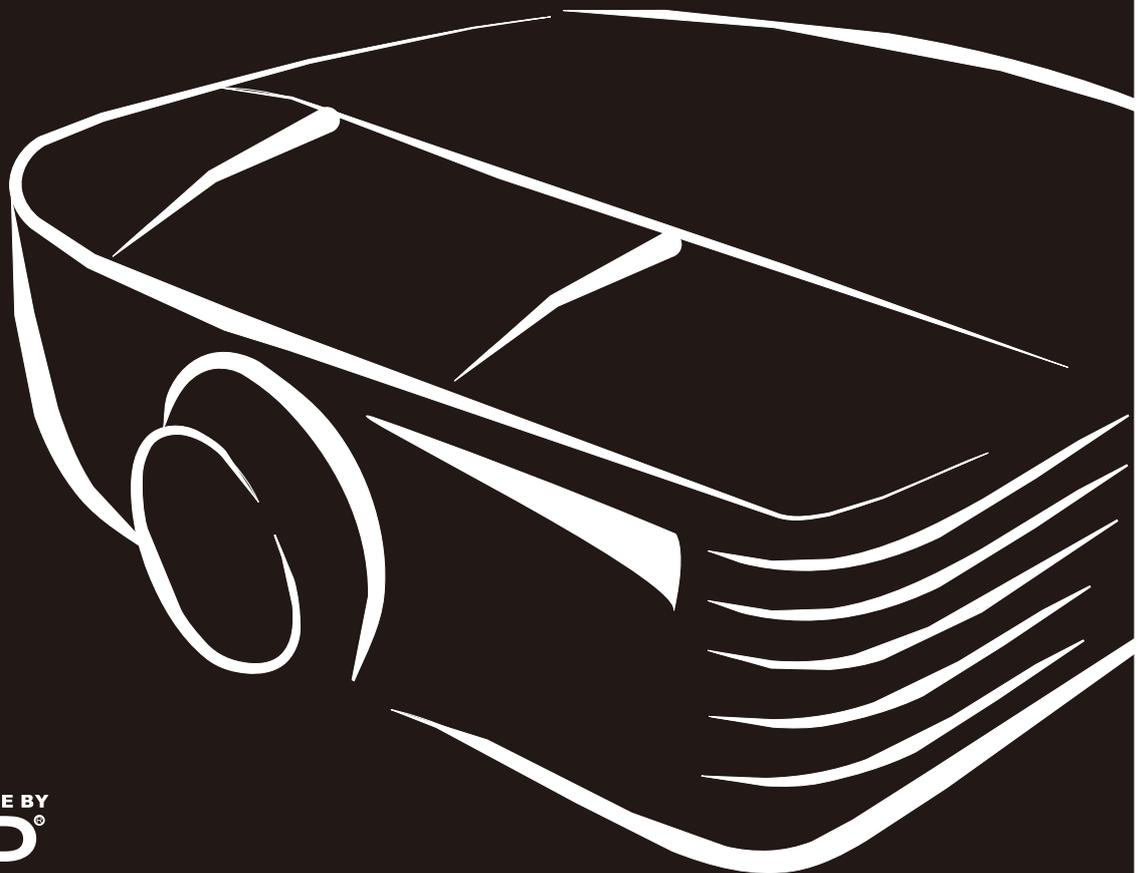


**vivitek**<sup>®</sup>  
Vivid Color, Vivid Life

**User's Manual**

**D5280U**



PICTURE BY  
**DLP**<sup>®</sup>  
TEXAS INSTRUMENTS

## **Prawa autorskie**

Niniejsza publikacja, wraz ze wszystkimi fotografiami, ilustracjami i oprogramowaniem, chroniona jest międzynarodowym prawem autorskim. Wszystkie prawa zastrzeżone. Ani instrukcja, ani jakikolwiek materiał w niej zawarty nie mogą być reprodukowane bez pisemnej zgody autora.

© Copyright 2012

## **Klauzula wyłączenia odpowiedzialności**

Informacje umieszczone w tym dokumencie mogą zostać zmienione bez uprzedzenia. Producent nie udziela żadnego rodzaju rękojmi ani gwarancji w odniesieniu do zawartości niniejszej instrukcji, w szczególności do: gwarancji w zakresie zastosowania i przydatności do określonego celu. Producent zastrzega sobie prawo do nanoszenia poprawek i wprowadzania zmian w niniejszej instrukcji bez obowiązku informowania o tym kogokolwiek.

## **Znaki Handlowe**

Kensington jest amerykańskim znakiem handlowym firmy ACCO Brand Corporation, zarejestrowanym lub będącym w trakcie rejestracji w innych krajach na całym świecie.



HDMI, logo HDMI i High-Definition Multimedia Interface, to znaki towarowe lub zastrzeżone znaki towarowe HDMI Licensing LLC w Stanach Zjednoczonych i w innych krajach.

Wszystkie inne nazwy produktów wymienione w niniejszej instrukcji są uznanymi nazwami należącymi do ich właścicieli.

## Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

**Ważne:**

*Radzimy dokładnie zapoznać się z tym rozdziałem przed uruchomieniem projektora. Dzięki niniejszym wskazówkom dotyczącym bezpieczeństwa i zasad użytkowania będziesz mógł bezpiecznie korzystać z projektora przez wiele lat. Zachowaj tę instrukcję na przyszłość.*

### Użyte symbole

Na obudowie urządzenia i w niniejszej instrukcji znajdują się symbole ostrzegające przed niebezpiecznymi sytuacjami.

Symbole te zostały opisane w następujący sposób.

**Uwaga:**

*Przekazuje dodatkowe informacje dotyczące bieżącego tematu.*

**Ważne:**

*Przekazuje dodatkowe informacje, które nie powinny zostać przeoczone.*

**Ostrzeżenie:**

*Ostrzega przed sytuacjami, w których może dojść do uszkodzenia urządzenia.*

**Niebezpieczeństwo:**

*Ostrzega przed sytuacjami, w których może dojść do uszkodzenia urządzenia, bezpośredniego niebezpieczeństwa lub uszkodzenia ciała.*

W całej instrukcji części składowe i poszczególne elementy menu OSD zaznaczone są tłustym drukiem, jak poniżej:

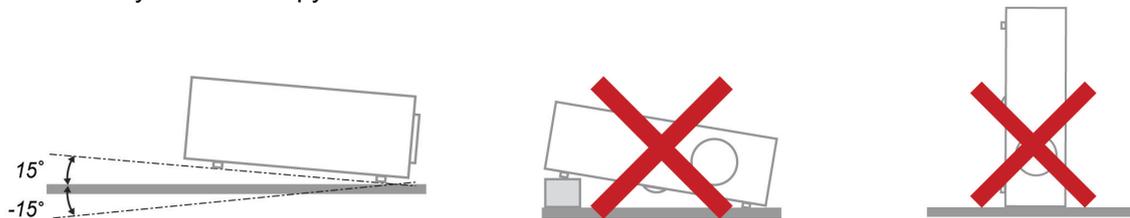
“Wciśnij przycisk **Menu** w pilocie zdalnego sterowania i otwórz menu **Główne**.”

### Ogólne informacje dotyczące bezpieczeństwa

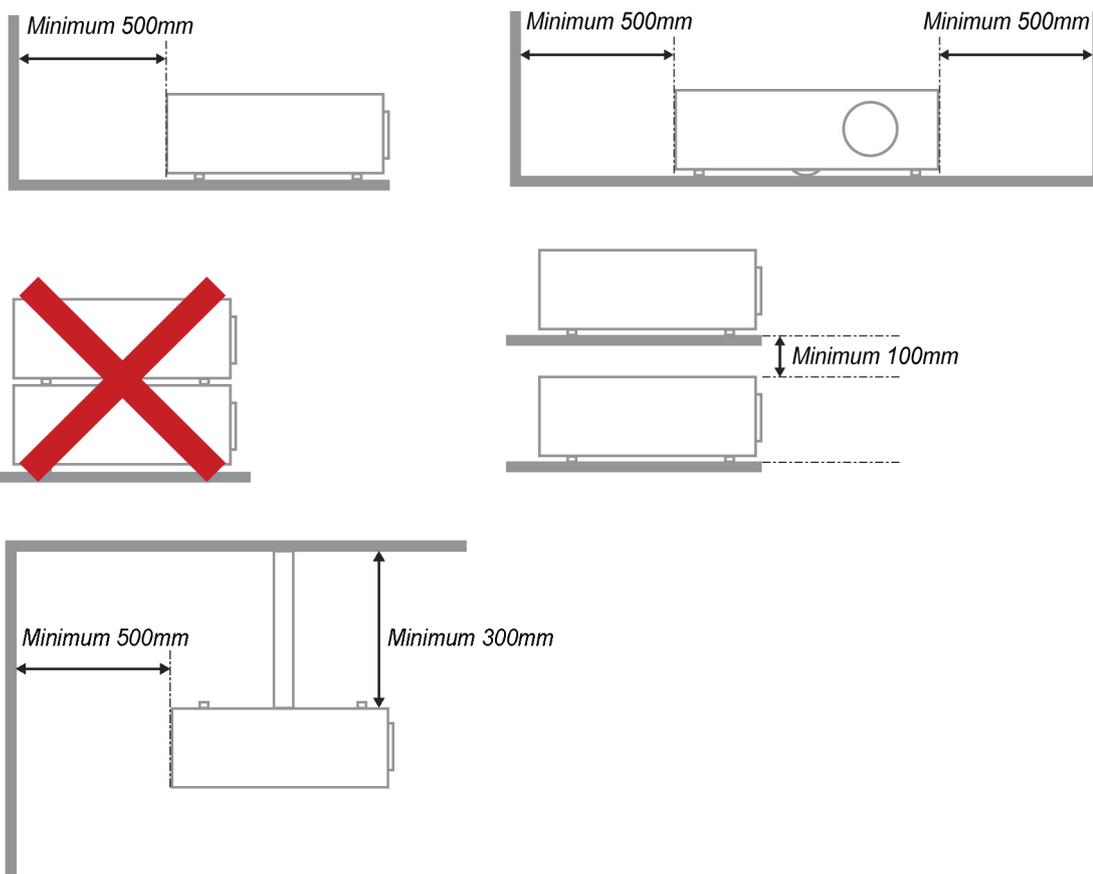
- Nie otwieraj pokrywy urządzenia. Poza lampą użytkownik nie może wymieniać żadnych części samodzielnie. W celu naprawy skontaktuj się z wykwalifikowanymi fachowcami.
- Przestrzegaj wszystkich uwag i ostrzeżeń zawartych w instrukcji obsługi lub znajdujących się na obudowie urządzenia.
- Lampa projekcyjna jest tak zaprojektowana, by dawać mocne jaskrawe światło. Nie patrz w obiektyw, gdy jest włączona, gdyż może to spowodować uszkodzenie wzroku.
- Nie stawiaj urządzenia na niestabilnej powierzchni, wózku lub stojaku.
- Nie korzystaj z projektora w pobliżu wody, bezpośrednio na słońcu lub w pobliżu źródła ciepła.
- Nie kładź na projektorze ciężki przedmiotów, takich jak książki czy torby.

### Uwagi na temat instalacji projektora

- Ustaw projektor w pozycji poziomej. Kąt pochylenia projektora nie powinien przekraczać 15 stopni. Projektor nie powinien być zainstalowany inaczej niż na blacie lub pod sufitem. W przeciwnym wypadku zostaje bardzo skrócona żywotność lampy.



- Zostaw wolną przestrzeń w odległości 50 cm od otworów wentylacyjnych.



- Upewnij się, czy otwory wlotowe nie pobierają gorącego powietrza z otworów wylotowych.
- Podczas używania projektora w zamkniętym miejscu należy się upewnić, że temperatura powietrza w zamkniętym miejscu, nie przekracza temperatury działania projektora oraz, że nie jest zasłonięty wlot i wylot powietrza.
- Wszystkie obudowy powinny posiadać certyfikat oceny termicznej, aby mieć pewność, że projektor nie użyje ponownie rozgrzanego powietrza wylotowego, ponieważ może to spowodować wyłączenie urządzenia nawet, jeśli temperatura obudowy mieści się w akceptowalnym zakresie działania.

### **Bezpieczeństwo dotyczące zasilania**

- Używaj wyłącznie kabla zasilania znajdującego się w komplecie.
- Nie kładź na nim żadnych przedmiotów. Kabel zasilania umieść w miejscu, gdzie nie będzie narażony na zdeptanie.
- Jeśli przez dłuższy czas nie używasz pilota zdalnego sterowania, wyjmij z niego baterie.

### **Wymiana lampy**

Źle wykonana wymiana lampy może narazić użytkownika na niebezpieczeństwo. W rozdziale *Wymiana lampy projekcyjnej* na stronie 39 znajdziesz przejrzyste wskazówki odnośnie wymiany lampy. Nim wymienisz lampę:

- Odłącz kabel zasilania.
- Odczekaj ok. 1 godziny aż lampa wystygnie.

### **Czyszczenie projektora**

- Przed czyszczeniem odłącz kabel zasilania. Patrz rozdział *Czyszczenie projektora* na stronie 42.
- Odczekaj ok. 1 godziny aż lampa wystygnie.

### **Ostrzeżenia dotyczące regulacji prawnych**

Przed zainstalowaniem i użyciem projektora zapoznaj się z regulacjami prawnymi w rozdziale *Regulacje prawne* na stronie 54.

### **Ważne informacje dotyczące recyklingu:**



Lampa(y) zawierają rtęć. Produkt ten może zawierać inne elektroniczne części, które są niebezpieczne, jeśli nie zostaną odpowiednio zutylizowane. Recykling lub utylizacja powinny odbywać się zgodnie z lokalnym, stanowym lub federalnym prawem. Więcej informacji znajdziesz w Electronic Industries Alliance na stronie [WWW.EIAE.ORG](http://WWW.EIAE.ORG). Informacje na temat utylizacji lampy znaleźć można na stronie [WWW.LAMPRECYCLE.ORG](http://WWW.LAMPRECYCLE.ORG).

### **Objaśnienie symboli**



UTYLIZACJA: Sprzętu elektrycznego lub elektronicznego nie wyrzucaj do domowych lub miejskich śmietników. Kraje UE zobowiązane są do korzystania ze specjalnych usług recyklingu.

## Główne cechy

- *Lekkie urządzenie, łatwe do spakowania i transportu.*
- *Kompatybilne ze wszystkimi najważniejszymi standardami wideo, w tym: NTSC, PAL i SECAM.*
- *Duża jasność umożliwia projekcję w dzień i w oświetlonych pomieszczeniach.*
- *Uzyskuje precyzyjny i czysty obraz, obsługując rozdzielczość do WUXGA przy 16,7 milionie kolorów.*
- *Łatwo dostosowujące się ustawienia umożliwiają projekcję z przodu i tyłu ekranu.*
- *Projekcja line-of-vision (oś widzenia), stosując zaawansowaną korekcję zniekształcenia trapezowego, pozwala na projekcję obrazów pod kątem.*
- *Automatyczne wykrywanie źródła sygnału.*

## O Instrukcji Obsługi

Niniejsza instrukcja przeznaczona jest dla ostatecznych użytkowników i opisuje, jak zainstalować i obsługiwać projektor DLP. O ile to możliwe, informacja na dany temat, np. ilustracja i jej opis, znajduje się na jednej stronie.. Format dopasowany do drukarki ułatwia korzystanie z instrukcji i pozwala zaoszczędzić papier, a tym samym chronić środowisko. Zaleca się drukowanie tylko tych rozdziałów, które są potrzebne.

## Spis treści

<b>ROZPOCZĘCIE PRACY</b> .....	<b>1</b>
ELEMENTY KOMPLETU.....	1
WYGLĄD PROJEKTORA .....	2
<i>Widok z prawej z przodu</i> .....	2
<i>Widok z góry—Przyciski i diody OSD</i> .....	3
<i>Widok od strony tylnej</i> .....	4
<i>Widok od dołu</i> .....	6
ELEMENTY PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA.....	7
ZAKRES DZIAŁANIA PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA .....	9
PRZYCISKI W PROJEKTORZE I NA PILOCIE ZDALNEGO STEROWANIA.....	9
<b>USTAWIENIA I OPERACJE</b> .....	<b>10</b>
UMIESZCZANIE BATERII W PILOCIE ZDALNEGO STEROWANIA .....	10
INSTALACJA LUB ODŁĄCZANIE OPCJONALNEGO OBIEKTYWU.....	11
<i>Odłączanie od projektora istniejącego obiektywu</i> .....	11
<i>Instalacja nowego obiektywu</i> .....	12
WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE PROJEKTORA.....	13
USTAWIANIE WYSOKOŚCI PROJEKTORA .....	15
REGULACJA POZYCJI PROJEKTOWANEGO OBRAZU POPRZEZ PRZESUNIĘCIE.....	16
<i>Regulacja pionowej pozycji obrazu</i> .....	16
<i>Regulacja poziomej pozycji obrazu</i> .....	17
<i>Diagram zakresu przesuwania</i> .....	17
REGULACJA POWIĘKSZENIA, OSTROŚCI I KOREKCJA ZNIEKSZTAŁCENIA TRAPEZOWEGO .....	18
USTAWIANIE GŁOŚNOŚCI .....	19
<b>USTAWIENIA MENU OSD</b> .....	<b>20</b>
PRZYCISKI MENU OSD.....	20
<i>Nawigacja OSD</i> .....	20
USTAWIANIE JĘZYKA OSD .....	21
PRZEGLĄD MENU OSD .....	22
ZDJĘCIE >> MENU PODSTAWOWA .....	23
ZDJĘCIE >> MENU ZAAWANSOWANA .....	24
<i>Regulacja HSG</i> .....	25
MENU WYŚWIETLACZ .....	26
<i>Ustawianie szczegółów PC</i> .....	27
MENU KONFIG. USTAWIENIA >> PODSTAWOWA .....	28
<i>Menu ustawień</i> .....	29
<i>Źródło</i> .....	29
<i>Ustawienia polecenia sterującego</i> .....	30
MENU KONFIG. USTAWIENIA >> ZAAWANSOWANA .....	34
<i>Audio</i> .....	35
<i>Ustawienia lampy</i> .....	35
<i>HDMI</i> .....	36
<i>Closed Caption (Ukryte napisy)</i> .....	36
<i>Timer prezentacji</i> .....	37
MENU INFORMACJE.....	38
<b>KONSERWACJA I BEZPIECZEŃSTWO</b> .....	<b>39</b>
WYMIANA LAMPY PROJEKCYJNEJ .....	39
CZYSZCZENIE PROJEKTORA .....	42
<i>Czyszczenie obiektywu</i> .....	42
<i>Czyszczenie obudowy</i> .....	42
UŻYWANIE FIZYCZNEJ BLOKADY .....	43
<i>Korzystanie z systemu Kensington® Lock</i> .....	43
<i>Używanie linki zabezpieczającej</i> .....	43
<b>ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW</b> .....	<b>44</b>
NAJCZĘŚCIEJ SPOTYKANE PROBLEMY I SPOSOBY ICH ROZWIĄZYWANIA .....	44

---

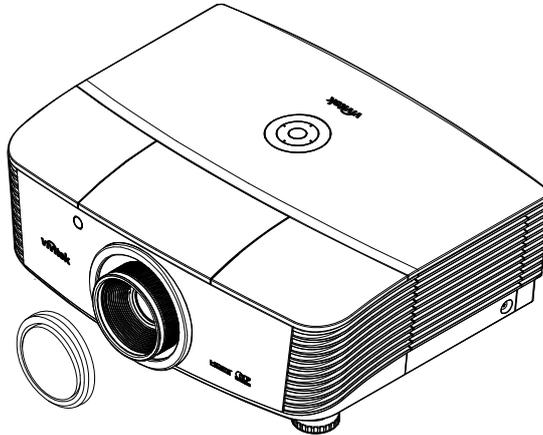
WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE ROZWIĄZYWANIA PROBLEMÓW .....	44
DIODY INFORMUJĄCE O BŁĘDACH.....	45
PROBLEMY Z OBRAZEM .....	45
PROBLEMY Z LAMPĄ .....	46
PROBLEMY Z PILOTEM ZDALNEGO STEROWANIA .....	46
PROBLEMY Z DŹWIĘKIEM.....	46
ODDAWANIE PROJEKTORA DO NAPRAWY.....	46
PYTANIA I ODPOWIEDZI DOTYCZĄCE HDMI .....	47
<b>DANE TECHNICZNE .....</b>	<b>48</b>
DANE TECHNICZNE .....	48
ODLEGŁOŚĆ PROJEKTORA OD EKRANU I ROZMIAR WYŚWIETLANEGO OBRAZU .....	49
<i>Tabela odległości i rozmiaru ekranu .....</i>	<i>49</i>
TABELA TRYBU SYNCHRONIZACJI.....	51
ROZMIARY PROJEKTORA.....	53
<b>REGULACJE PRAWNE .....</b>	<b>54</b>
OSTRZEŻENIA FCC.....	54
KANADA .....	54
CERTYFIKACJE BEZPIECZEŃSTWA .....	54
<b>DODATEK I .....</b>	<b>55</b>
RS-232C PROTOCOL.....	55



## ROZPOCZĘCIE PRACY

### Elementy kompletu

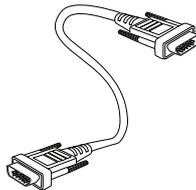
Rozpakuj ostrożnie projektor i sprawdź, czy są następujące elementy:



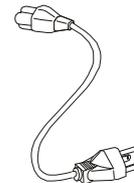
PROJEKTOR Z NASADKĄ OBIEKTYWU



PILOT ZDALNEGO  
STEROWANIA  
(BATERIE NIE SĄ DOŁĄCZONE)



KABEL RGB



KABEL ZASILANIA



DYSK CD-ROM  
(TEN PODRĘCZNIK  
UŻYTKOWNIKA)



KARTA GWARANCYJNA



KARTA SZYBKIEGO  
URUCHOMIENIA

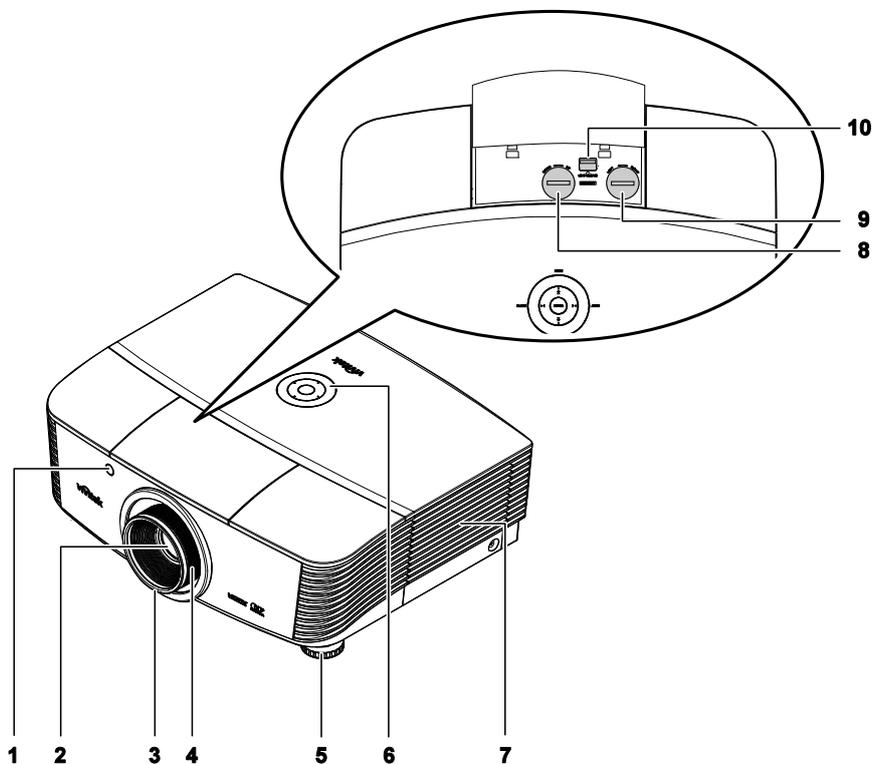
Jeśli brakuje któregoś z elementów, jest on uszkodzony lub urządzenie nie działa, skontaktuj się ze sprzedawcą sprzętu. Zatrzymaj oryginalne opakowanie na wypadek, gdyby kiedyś zaszła potrzeba oddania sprzętu do naprawy.

**Ostrzeżenie:**

Nie należy używać projektora w zakurzonej otoczeniu.

## Wygląd projektora

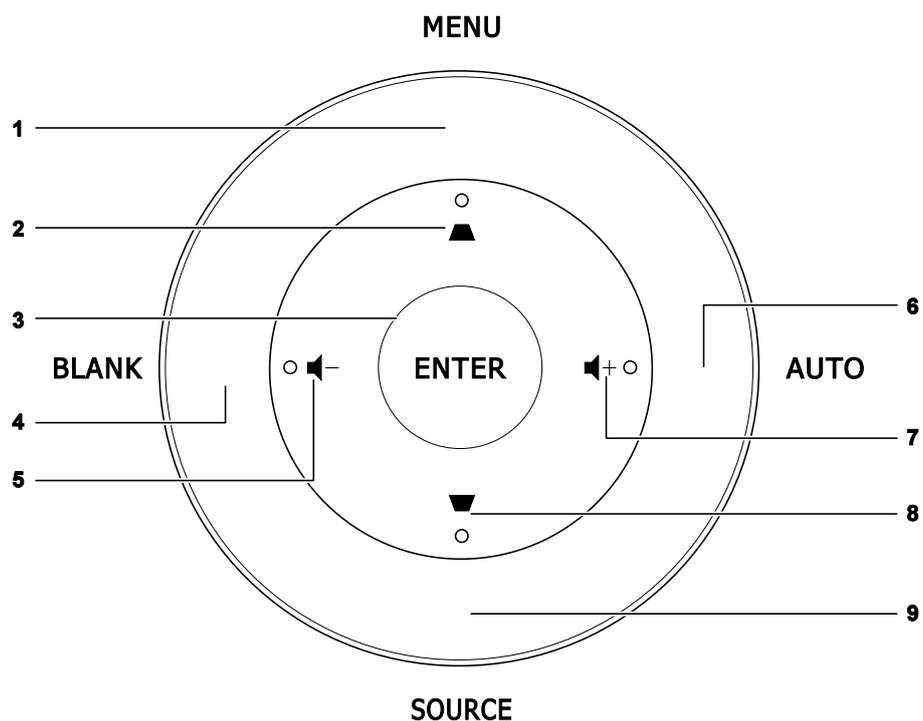
*Widok z prawej z przodu*



LP.	NAZWA	OPIS	STR.
1.	Odbiornik podczerwieni	Odbiera sygnały podczerwieni z pilota zdalnego sterowania	7
2.	Obiektyw	Obiektyw projekcji	
3.	Pokrętko ostrości	Wyostrza projektowany obraz	18
4.	Pokrętko powiększenia	Powiększa projektowany obraz	
5.	Regulator wysokości	Regulacja poziomu projektora	15
6.	Przyciski funkcji	Widok z góry - Przyciski menu ekranowego (OSD) i diody LED.	3
7.	Pokrywa lampy	Zdjęcie pokrywy w celu wymiany lampy lub pokrętła kolorów	39
8.	Przesunięcie obiektywu w pionie	Pionowa regulacja pozycji obrazu	16
9.	Przesunięcie obiektywu w poziomie	Pozioma regulacja pozycji obrazu	17
10.	Przycisk zwolnienia obiektywu	Naciśnij przycisk zwolnienia obiektywu przed odłączeniem obiektywu	11

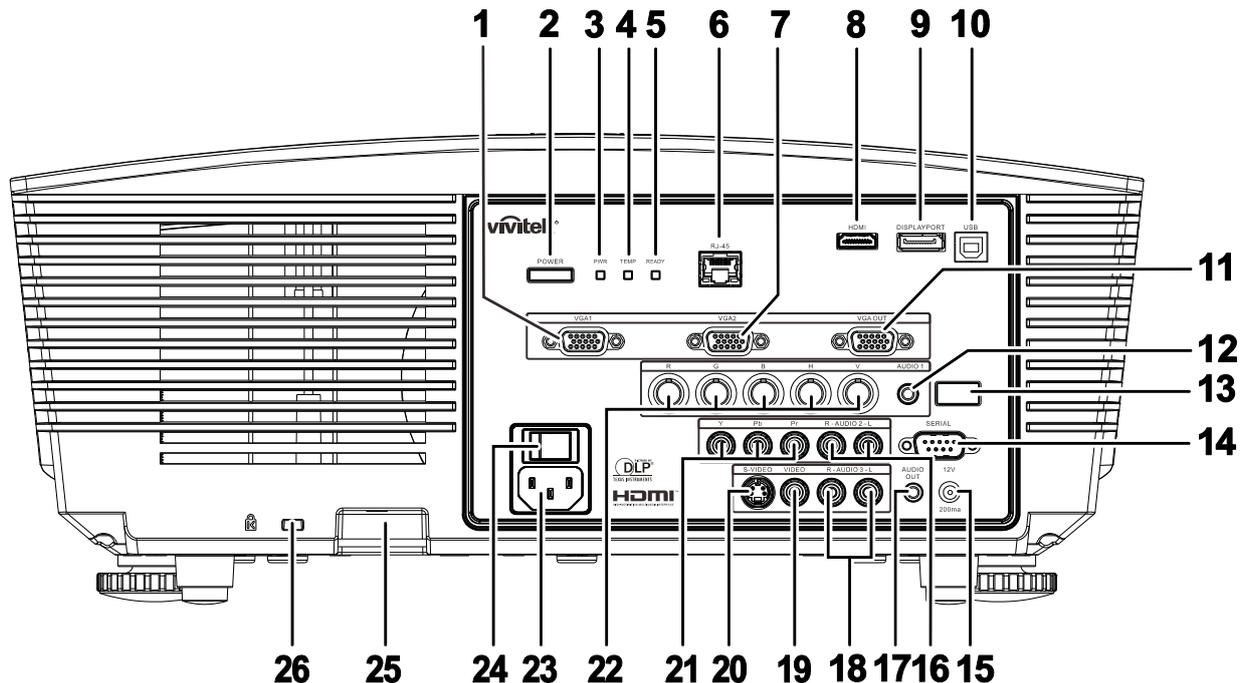
**Ważne:**

Otwory wentylacyjne pozwalają na prawidłową cyrkulację powietrza, umożliwiającą chłodzenie lampy. Nie przysłaniaj żadnego z nich.

Widok z góry—Przyciski i diody OSD

LP.	NAZWA	OPIS	STR.
1.	MENU	Otwieranie i zamykanie menu OSD	20
2.	▲	Nawigacja i zmiana ustawień w menu szybkiego dostępu OSD - Do regulacji Keystone	
3.	ENTER	Wprowadzenie lub potwierdzenie podświetlonego elementu menu OSD	
4.	PUSTY	Wyświetlenie pustego ekranu i wyciszenie audio	
5.	◀-	Menu szybkiego dostępu - Głośność -	20
6.	AUTO	Optymalizacja wielkości obrazu, pozycji i rozdzielczości	
7.	▶+	Menu szybkiego dostępu - Głośność +	20
8.	▼	Nawigacja i zmiana ustawień w menu szybkiego dostępu OSD - Do regulacji Keystone	
9.	ŹRÓDŁO	Przejsście do menu Źródło	

Widok od strony tylnej



LP.	NAZWA	OPIS	STR.	
1.	VGA1 IN	Podłącz kabel RGB z komputera lub z urządzenia z włączonym video		
2.	POWER (ZASILANIE)	Włączenie lub wyłączenie projektora (należy najpierw włączyć główny przełącznik zasilania). Naciśnij, aby ustawić projektor na tryb wstrzymania.	13	
3.	PWR LED (Dioda LED zasilania)	Czerwony	Wstrzymanie	45
		Zielony	W trybie normalnym	
		Miganie	Kod błędu (Sprawdź tabelę wskaźników LED)	
4.	TEMP LED	Czerwony	Nadmierna temperatura	
5.	READY LED (DIODA LED GOTOWOŚCI)	Czerwony	W trybie normalnym	
		Miganie	Kod błędu (Sprawdź tabelę wskaźników LED)	
6.	RJ-45	Podłącz kabel LAN z sieci Ethernet		
7.	VGA2 IN	Podłącz kabel RGB z komputera lub z urządzenia z włączonym video		
8.	HDMI	Podłącz kabel HDMI z urządzenia HDMI		
9.	DISPLAY PORT	Podłącz KABEL DISPLAYPORT do źródła DISPLAYPORT		
10.	USB	Podłącz kabel USB z komputera		
11.	VGA OUT (WYJŚCIE VGA)	Podłączenie do wyświetlacza kabla RGB (Przejsiecie przelotowe wyłącznie przez VGA1)		
12.	AUDIO IN (WEJŚCIE AUDIO) (BNC)	Podłączenie kabla AUDIO z urządzenia wejścia		

LP.	NAZWA	OPIS	STR.
13.	Odbiornik podczerwieni	Odbiór sygnałów podczerwieni z pilota zdalnego sterowania	7
14.	SERIAL (SZEREGOWE)	Podłączenie kabla portu szeregowego RS-232 pilota zdalnego sterowania	
15.	12V	Po połączeniu z ekranem dostępnym w sieci handlowej kablem, ekran jest rozwijany automatycznie po uruchomieniu projektora. Ekran jest zwijany po wyłączeniu zasilania projektora (patrz uwagi poniżej).	
16.	AUDIO IN (WEJŚCIE AUDIO) L/R RCA (YPbPr)	Podłączenie kabla audio z urządzenia audio	
17.	AUDIO OUT (WYJŚCIE AUDIO)	Podłączenie kabla AUDIO do przejścia przelotowego audio	
18.	AUDIO IN (WEJŚCIE AUDIO) L/R RCA (Video/ S-Video)	Podłączenie kabla audio z urządzenia audio	
19.	VIDEO	Podłącz kabel composite z urządzenia video	
20.	S-VIDEO	Podłącz kabel S-video z urządzenia video	
21.	YPbPr	Podłącz urządzenie z włączonym sygnałem component video	
22.	BNC	Podłącz kabel RGB z komputera lub z urządzenia z włączonym video	
23.	AC IN (WEJŚCIE PRĄDU ZMIENNEGO)	Podłączenie kabla zasilającego	13
24.	Przełącznik zasilania	Włączenie/wyłączenie projektora	
25.	Linka zabezpieczająca	Pomaga w zabezpieczeniu projektora przed nieautoryzowanym użyciem	43
26.	Blokada Kensington	Zamocowanie do stałego obiektu systemem blokady Kensington®	

**Uwaga:**

- W celu użycia tej funkcji przed włączeniem/wyłączeniem projektora należy podłączyć złącze.
- Sterowniki ekranu są dostarczane i obsługiwane przez producentów ekranu.
- Nie należy używać tego gniazda do innych celów niż jest ono przeznaczone.

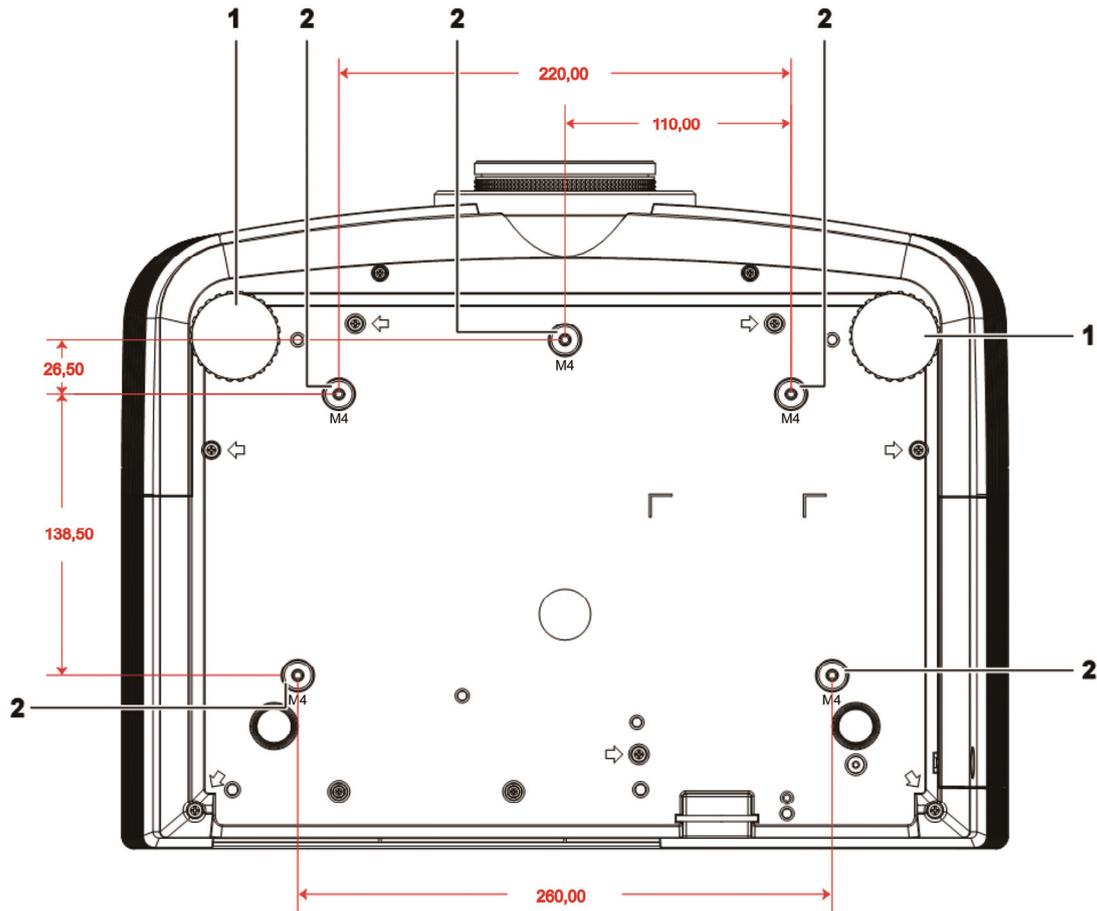
**Uwaga:**

Jeśli twój sprzęt video ma zarówno wtyczki S-VIDEO i RCA (kompozytowe video), skorzystaj ze złącza S-VIDEO. S-VIDEO daje lepszą jakość sygnału.

**Niebezpieczeństwo:**

Ze względów bezpieczeństwa, odłącz zasilanie w projektorze i wszystkich podłączanych urządzeniach przed ich podłączeniem.

Widok od dołu



LP.	NAZWA	OPIS	STR.
1.	Regulator nachylenia	Dźwignia obrotowa służąca do regulacji kąta wyświetlania.	15
2.	Otwory do mocowania na suficie.	Skontaktuj się ze sprzedawcą sprzętu w celu otrzymania informacji na temat montowania projektora na suficie.	

**Uwaga:**

Instalując, upewnij się, czy używasz wyłącznie mocowań z listy UL..

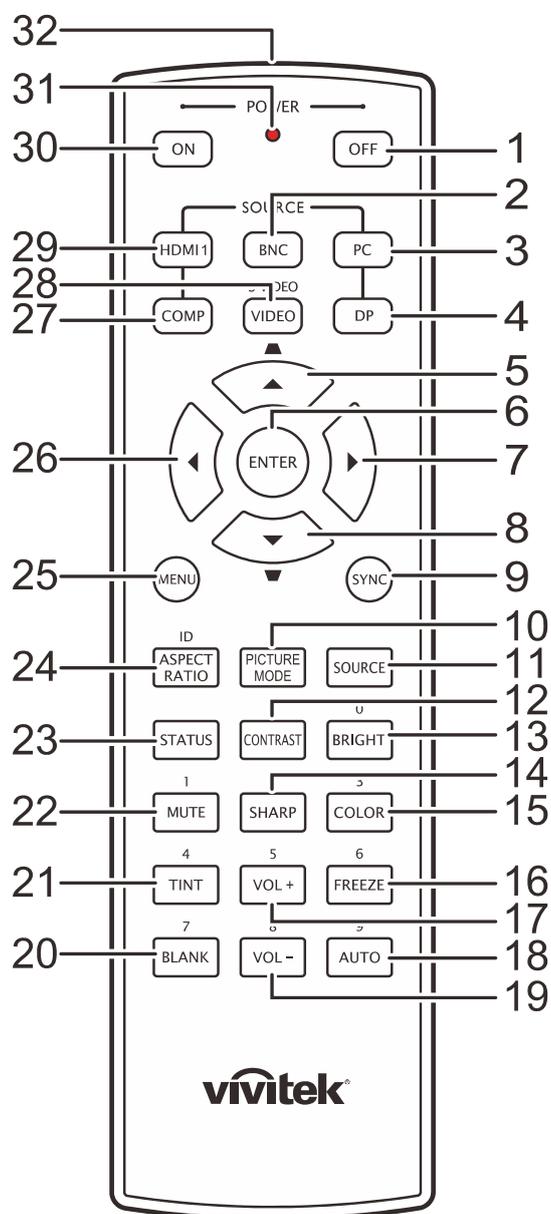
Do montażu sufitowego należy stosować elementy montażowe posiadające odpowiednie aprobaty i śruby M4 o maksymalnej głębokości 6 mm (0,23 cala).

Konstrukcja do mocowania sufitowego musi mieć pasujący kształt i odpowiednią wytrzymałość.

Wytrzymałość wagowa mocowania sufitowego musi przewyższać ciężar zainstalowanego sprzętu.

Dodatkowym środkiem ostrożności może być próba wytrzymałości, którą należy przeprowadzać trzykrotnie z ciężarem równym ciężarowi sprzętu (nie mniejszym niż 5,15 kg) przez nie krócej niż 60 sekund.

## Elementy pilota zdalnego sterowania



### Ważne:

**1.** Nie korzystaj z pilota przy włączonym jasnym fluorescencyjnym świetle. Fluorescencyjne światło o wysokiej częstotliwości może uniemożliwić jego pracę.

**2.** Upewnij się, czy nic nie stoi na drodze między pilotem a projektorem. Jeśli droga między pilotem i projektorem jest przysłonięta, sygnał może dochodzić odbijając się od różnych płaszczyzn, np. ekranów do projekcji.

**3.** Funkcje przycisków w projektorze odpowiadają tym samym funkcjom przycisków w pilocie zdalnego sterowania. Niniejsza instrukcja obsługi opisuje dane funkcje na przykładzie pilota zdalnego sterowania.

LP.	NAZWA	OPIS	STR.
1.	WYŁĄCZENIE zasilania	Wyłączenie projektora	13
2.	BNC	Wyświetlenie wyboru źródła BNC	
3.	PC	Wyświetlenie wyboru źródła PC	
4.	DP	Wyświetlenie wyboru źródła Display Port	
5.	Kursor w górę/ Keystone+	Nawigacja i zmiana ustawień w OSD Menu szybkiego dostępu – Do regulacji Keystone	20
6.	ENTER	Wprowadzenie i potwierdzenie ustawień w OSD	
7.	Kursor w prawo	Nawigacja i zmiana ustawień w OSD	
8.	Kursor w dół/ Keystone-	Nawigacja i zmiana ustawień w OSD Menu szybkiego dostępu – Do regulacji Keystone	
9.	SYNC	Automatyczna synchronizacja projektora ze źródłem wejścia	
10.	TRYB OBRAZU	Zmiana ustawienia trybu wyświetlania	
11.	SOURCE (ŹRÓDŁO)	Alternatywne źródło wejścia	20
12.	KONTRAST	Wyświetlenie paska ustawień kontrastu	
13.	JASNOŚĆ	Wyświetlenie paska ustawień jasności	
14.	OSTRY	Wyświetlenie paska ustawień ostrości	
15.	COLOR (KOLOR)	Wyświetlenie paska ustawień kolorów	
16.	FREEZE (ZATRZYMAJ)	Zatrzymanie/wznowienie obrazu ekranowego	
17.	VOL +	Regulacja głośności	20
18.	AUTOMATYCZNIE	Automatyczna regulacja częstotliwości, fazy i pozycji	
19.	VOL -	Regulacja głośności	
20.	BLANK (PUSTY)	Utworzenie pustego ekranu	
21.	TINT (ODCIEŃ)	Wyświetlenie paska ustawień odcienia koloru	
22.	WYCISZENIE	Wyciszenie wbudowanego głośnika	
23.	STAN	Otworzenie menu Stan OSD (menu pojawia się wyłącznie po wykryciu urządzenia wejścia)	
24.	PROPORCJE OBRAZU	Wyświetlenie opcji wyboru PROPORCJE OBRAZU	
25.	MENU	Otworzenie OSD	20
26.	Kursor w lewo	Nawigacja i zmiana ustawień w OSD	20
27.	COMP	Wyświetlenie wyboru źródła Component	
28.	VIDEO	Wyświetlenie wyboru źródła VIDEO	
29.	HDMI 1	Wyświetlenie wyboru źródła HDMI 1	
30.	WŁĄCZENIE zasilania	Włączenie projektora	13
31.	Dioda LED stanu	Świeci, gdy używany jest pilot zdalnego sterowania	
32.	Nadajnik podczerwieni	Transmisja sygnałów do projektora	



## **Zakres działania pilota zdalnego sterowania**

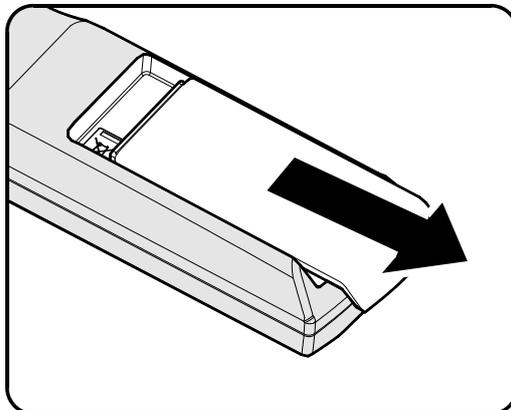
Pilot steruje projektorem przy pomocy transmisji podczerwieni. Nie jest konieczne kierowanie pilota bezpośrednio w stronę projektora. Załóżmy, że pilot nie jest trzymany w linii prostopadłej do boków czy tylnej części projektora, będzie on jednak działał dobrze w promieniu około 7 m (23 stóp) i do 15 stopni powyżej i poniżej poziomu projektora. Jeśli projektor nie odpowiada na pilota, podejdź trochę bliżej.

## **Przyciski w projektorze i na pilocie zdalnego sterowania**

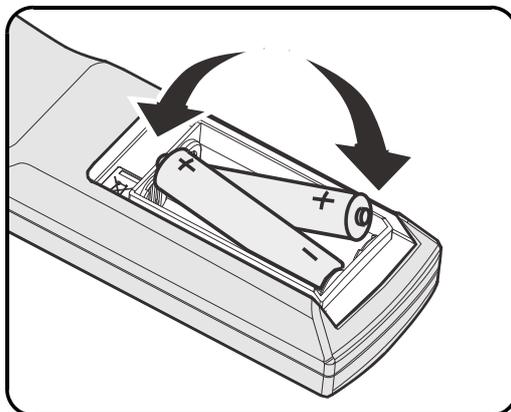
Projektor może być obsługiwany przy pomocy pilota zdalnego sterowania lub przyciskami umieszczonymi na górze. Wszystkie operacje mogą być wykonywane przez pilota zdalnego sterowania, ale przyciski na projektorze mają ograniczone funkcje.

### Umieszczanie baterii w pilocie zdalnego sterowania

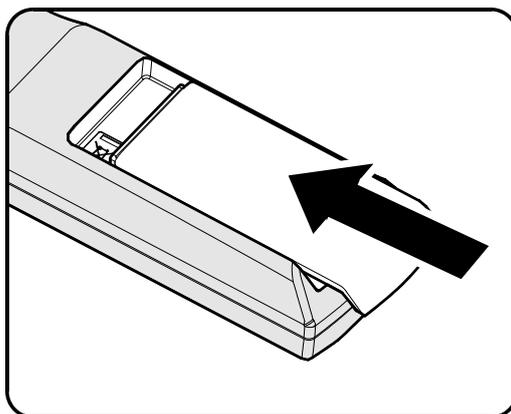
1. Zdejmij pokrywę baterii przesuwając ją w kierunku pokazanym przez strzałkę.



2. Włóż baterię stroną dodatnią do góry.



3. Wsuń pokrywę.



**Ostrzeżenie:**

1. Używaj tylko baterii AA. (poleca się alkaliczne).
2. Zużyte baterie utylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami.
3. Wyjmuj baterii, jeśli nie używasz projektora przez dłuższy czas.

## Instalacja lub odłączanie opcjonalnego obiektywu

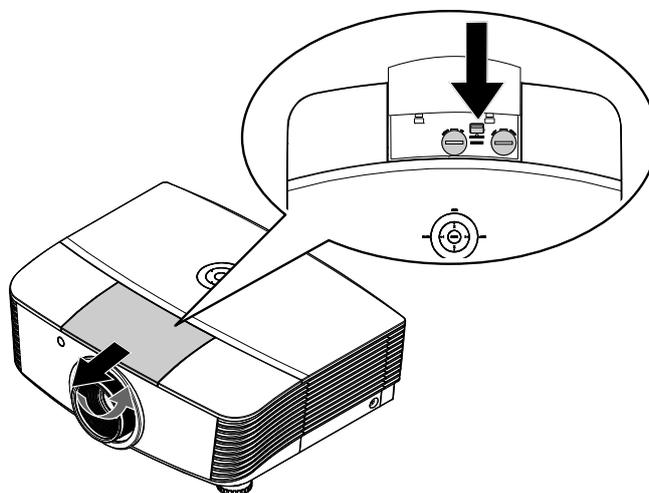
### Ostrzeżenie:

- Nie należy potrząsać lub nadmiernie naciskać projektor lub elementy obiektywu, ponieważ projektor i elementy obiektywu zawierają precyzyjne części.
- Przed odłączeniem lub instalacją obiektywu należy sprawdzić, czy wyłączony został projektor, zaczekać na zatrzymanie wentylatorów chłodzących i wyłączyć główny przełącznik zasilania.
- Podczas odłączania lub instalacji obiektywu nie należy dotykać powierzchni obiektywu.
- Należy usunąć z powierzchni obiektywu odciski palców, pył lub tłuste plamy.
- Nie należy zarysowywać powierzchni obiektywu.
- Aby uniknąć zarysowania należy czyścić powierzchnię miękką szmatką.
- Po odłączeniu i umieszczeniu obiektywu do przechowywania należy zamocować do projektora nasadkę obiektywu i usunąć pył i brud.

### Odłączanie od projektora istniejącego obiektywu

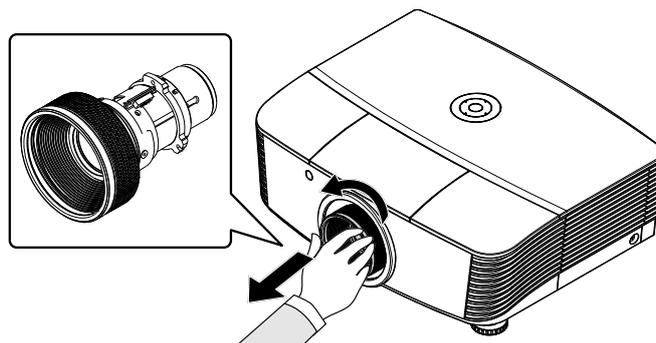
1. Zgodnie z ilustracją, pociągnij i zwolnij pokrywę górną.

2. Naciśnij przycisk LENSE RELEASE (ZWOLNIENIE OBIEKTYWU) do pozycji odblokowania.



3. Chwyć za obiektyw.

4. Obróć obiektyw w kierunku zgodnym ze wskazówkami zegara. Istniejący obiektyw zostanie odłączony.

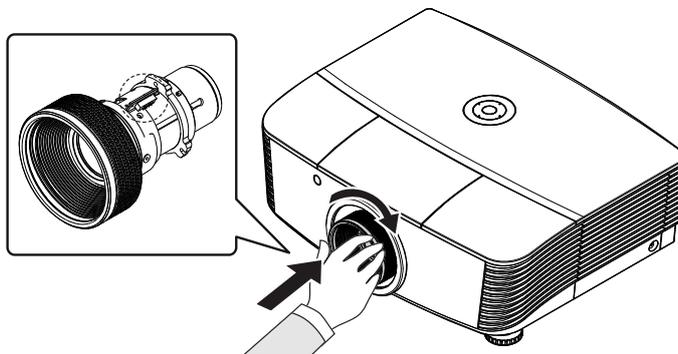


5. Wyciągnij powoli istniejący obiektyw.

Instalacja nowego obiektywu

1. Dopasuj nacięcia i ustaw prawidłowo złącza elektryczne, zgodnie z ilustracją.

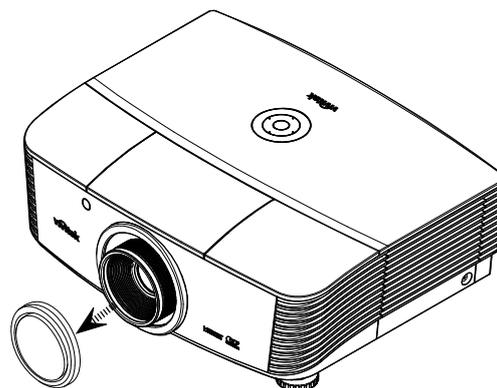
**Uwaga:**  
Pin PRZESŁONY powinien być skierowany, tak jak pokazano na ilustracji.



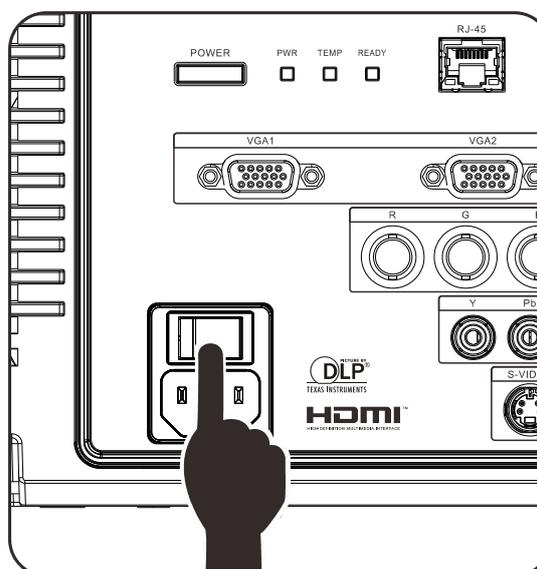
2. Obróć obiektyw w kierunku zgodnym ze wskazówkami zegara, aż do zaskoczenia na miejsce.

## Włączanie i wyłączenie projektora

1. Zdejmij nasadkę obiektywu.
2. Podłącz pewnie przewód zasilający i kabel sygnałowy. Po podłączeniu, dioda LED zasilania zmieni kolor na czerwony.

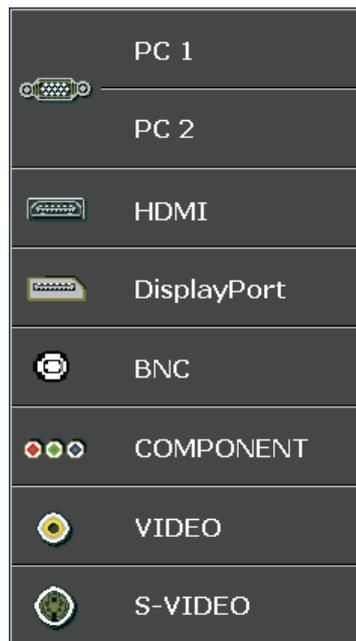


3. Włącz lampę naciskając przycisk “POWER” z tyłu projektora lub “Power” na pilocie zdalnego sterowania. Zacznie migać zielone światło PWR LED (DIODA LED ZASILANIA). Po około 30 sekundach pojawi się ekran startowy. Przy pierwszym użyciu projektora, po uruchomieniu projektora można wybrać z menu szybkiego dostępu preferowany język.



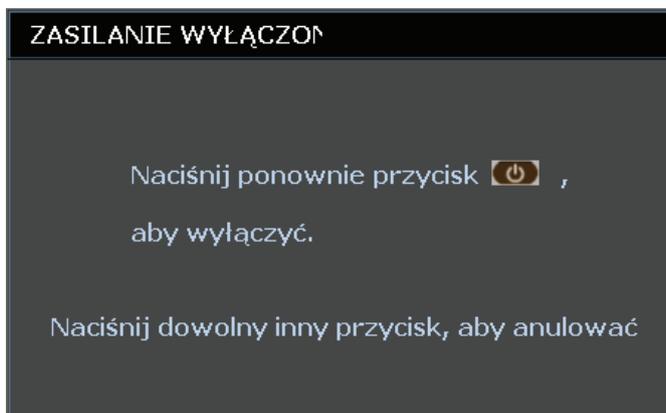
**vivitek**<sup>®</sup>  
Vivid Color, Vivid Life

- 4.** Po podłączeniu więcej niż jednego urządzenia wejścia, naciśnij przycisk **SOURCE (ŹRÓDŁO)** i użyj **▲ ▼**; w celu przewinięcia pomiędzy urządzeniami.  
(Sygnał Component jest obsługiwany przez adapter RGB do COMPONENT.)



- PC 1 / 2: Analogowy RGB  
Wejście DVD YCbCr/ YPbPr lub wejście HDTV YPbPr przez złącze D-sub
- HDMI: Zgodność z multimedialnym interfejsem wysokiej rozdzielczości
- DisplayPort: Cyfrowy interfejs wyświetlania
- BNC: Analogowy RGB
- COMPONENT: Wejście DVD YCbCr / YPbPr lub wejście HDTV YPbPr
- VIDEO: Tradycyjne composite video
- S-Video: Super video (separowane Y/C)

- 5.** Gdy pojawi się komunikat “Wyłączyć? /Wciśnij **Włącznik** ponownie”, naciśnij przycisk **POWER (ZASILANIE)**. Projektor wyłączy się.



**Ostrzeżenie:**

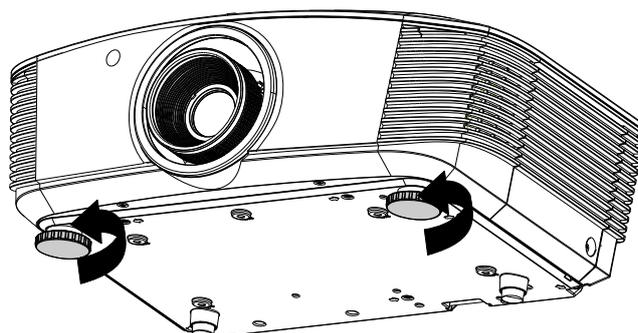
1. *Przed uruchomieniem projektora należy zdjąć nasadkę obiektywu.*
2. *Nie należy odłączać przewodu zasilającego, dopóki nie przestanie świecić dioda LED READY (GOTOWOŚĆ), co oznacza schłodzenie projektora.*

## Ustawianie wysokości projektora

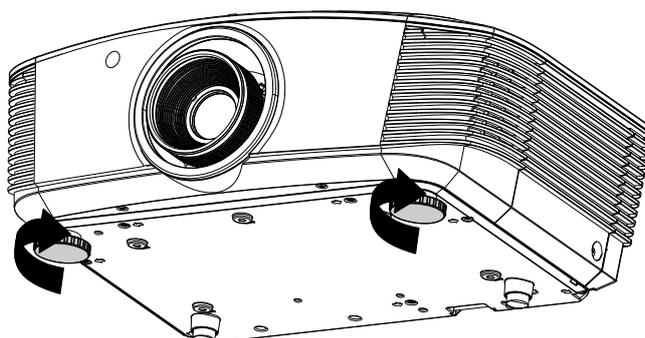
Gdy ustawiasz projektor, weź pod uwagę następujące kwestie:

- *Stół lub stojak, na którym ustawiony jest projektor musi trzymać poziom i być stabilny.*
- *Projektor powinien być ustawiony prostopadłe do ekranu.*
- *Przed regulacją kąta projekcji, zdejmij uchwyt tylnej nóżki na tylnym regulatorze.*
- *Sprawdź, czy kable ułożone są w bezpiecznym miejscu. W przeciwnym razie możesz się o nie potknąć.*

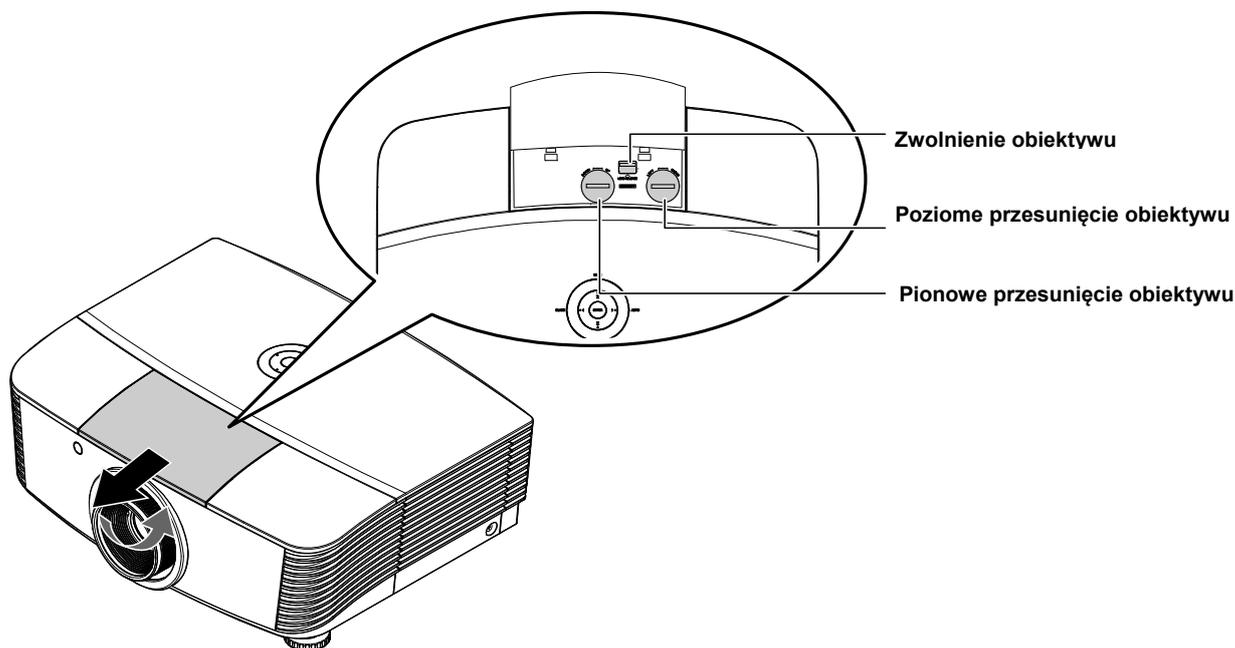
1. Aby podwyższyć poziom projektora, obróć regulatory w kierunku zgodnym ze wskazówkami zegara.



2. Aby obniżyć poziom projektora, unieś projektor i obróć regulatory w kierunku przeciwnym do wskazówek zegara.



## Regulacja pozycji projektowanego obrazu poprzez przesunięcie

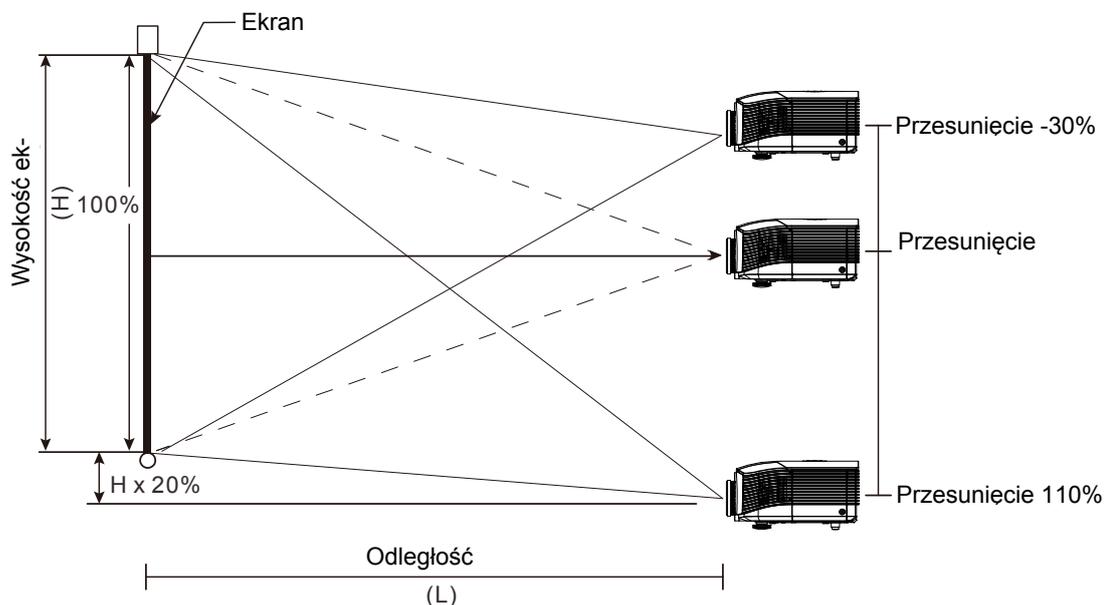


Funkcja przesunięcia umożliwia przesuwanie obiektywu, co można wykorzystać do regulacji pozycji projektowanego obrazu w poziomie lub w pionie w określonym poniżej zakresie.

Shift (System przesuwania) to wyjątkowe rozwiązanie, które umożliwia przesuwanie obiektywu, z dużo wyższym współczynnikiem kontrastu ANSI, w porównaniu do tradycyjnych systemów przesuwania obiektywu.

### Regulacja pionowej pozycji obrazu

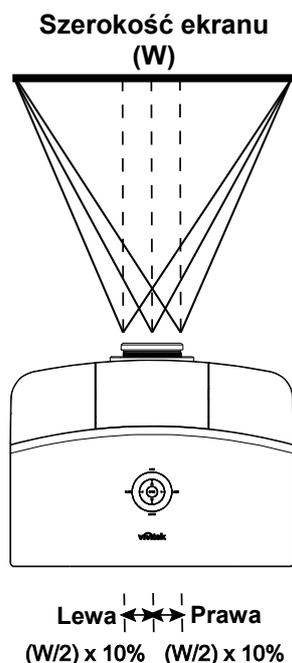
Wysokość obrazu można regulować w zakresie 110% do -30% połowy wysokości obrazu. Należy pamiętać, że maksymalna regulacja wysokości obrazu, może być ograniczona przez pozycję obrazu w poziomie. Na przykład, nie jest możliwe uzyskanie maksymalnej wysokości obrazu określonej powyżej, przy maksymalnej poziomej pozycji obrazu. Dalsze informacje zawiera diagram przesuwania poniżej.



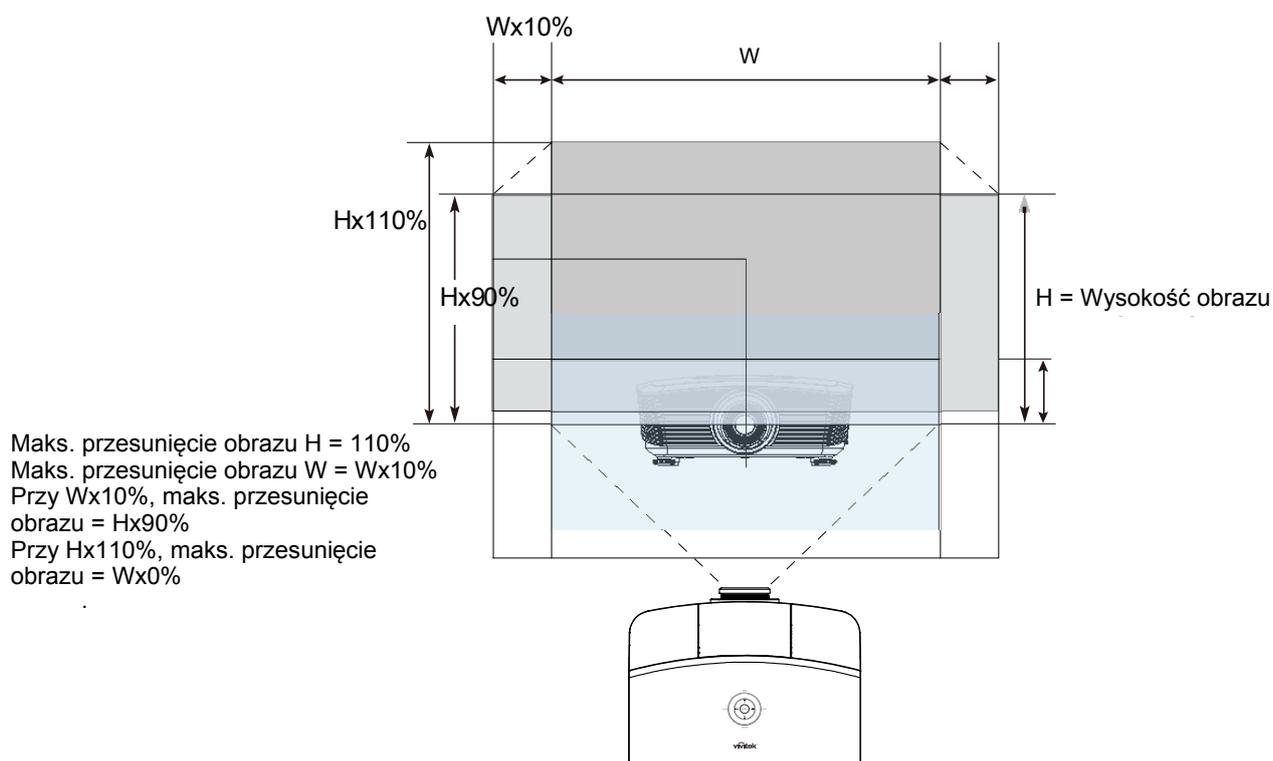


### Regulacja poziomej pozycji obrazu

Przy centralnej pozycji obiektywu, pozycję obrazu w poziomie, można regulować w lewo lub w prawo o maksymalnie 10% połowy szerokości obrazu. Należy pamiętać, że maksymalna regulacja wysokości obrazu, może być ograniczona przez pozycję obrazu w pionie. Na przykład, nie jest możliwe uzyskanie maksymalnej poziomej pozycji obrazu, przy maksymalnej pionowej pozycji obrazu. Dalsze informacje zawiera diagram przesuwania poniżej.

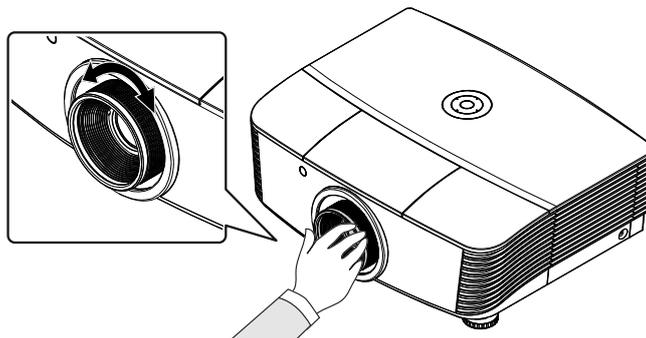


### Diagram zakresu przesuwania

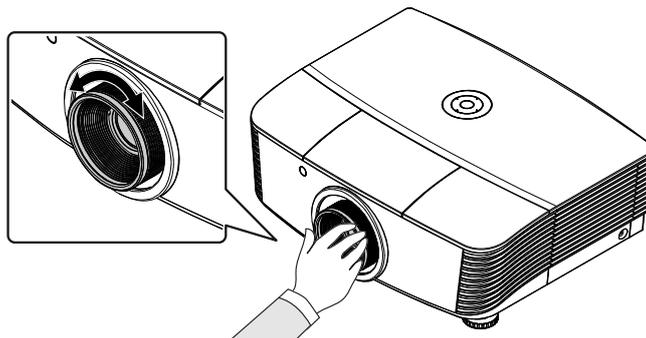


## Regulacja powiększenia, ostrości i korekcja zniekształcenia trapezowego

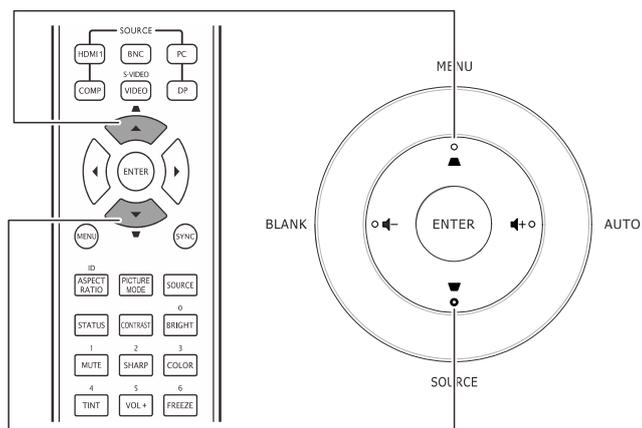
1. Użyj pierścienia **Powiększenie obrazu** (wyłącznie w projektorze), by zmienić wielkość wyświetlanego obrazu i ekranu.



2. Użyj pierścienia **Ostrość obrazu** (wyłącznie w projektorze), by by ustawić ostrość wyświetlanego obrazu.



3. Użyj przycisków **ZNIEKSZTAŁCENIE TRAPEZOWE** (w projektorze lub pilocie zdalnego sterowania), by dokonać korekcji zniekształcenia trapezowego (szersza góra lub dół).



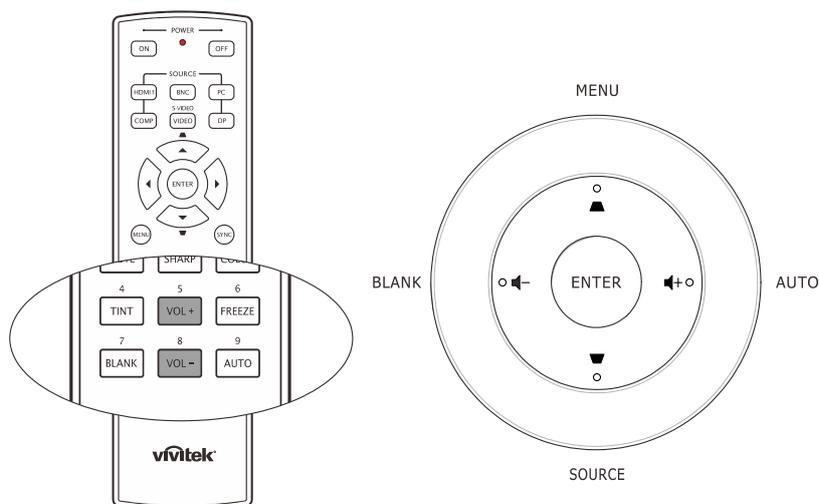
Panel pilota zdalnego sterowania i OSD

4. Kontrolka zniekształcenia trapezowego pojawi się na ekranie.



## Ustawianie głośności

1. Wciśnij przycisk **Głośność +/-** na pilocie zdalnego sterowania. Kontrolka głośności pojawi się na ekranie.



2. Wciśnij przycisk **Lewego** lub **Prawego Kursora**, by wyregulować **Głośność +/-**.



3. Wciśnij przycisk **WYCISZENIE**, by wyłączyć głos (Funkcja ta jest osiągalna wyłącznie w pilocie).

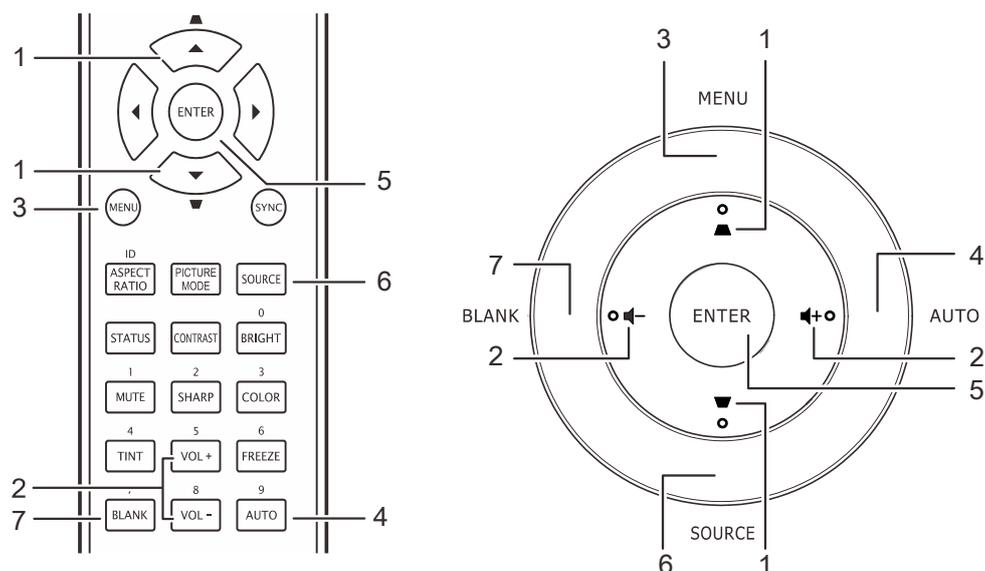


### Przyciski menu OSD

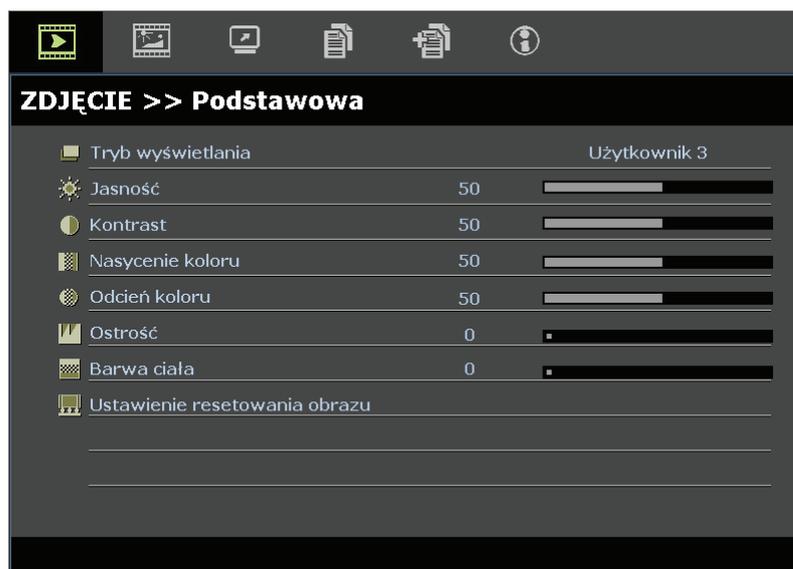
Projektor ma menu OSD, pozwalające na wyświetlanie parametrów obrazu i zmianę wielu ustawień.

#### Nawigacja OSD

Do nawigacji i nanoszenia zmian w OSD można użyć przycisków pilota zdalnego sterowania lub przycisków, znajdujących się na górze projektora. Poniższa ilustracja przedstawia odpowiednie przyciski w projektorze.



1. Aby wejść do OSD, wciśnij przycisk **MENU**.
2. Dostępnych jest sześć menu. Używaj przycisku kursora ◀▶, by je poruszać się między nimi.
3. Przyciskami kursora ▲▼ poruszaj się w górę i dół menu.
4. Wciśnij ◀▶, by zmienić wartości ustawień.
5. Wciśnij **MENU**, by wyłączyć OSD lub opuścić podmenu.



#### Uwaga:

Nie wszystkie opcje OSD są dostępne dla różnych źródeł wideo. Na przykład opcja **Pozycja Pozioma/Pionowa** w menu **Komputer** może być zmieniana tylko przy podłączeniu projektora do PC. Niedostępne opcje nie mogą być włączone i są zaznaczone szarym kolorem.

## Ustawianie języka OSD

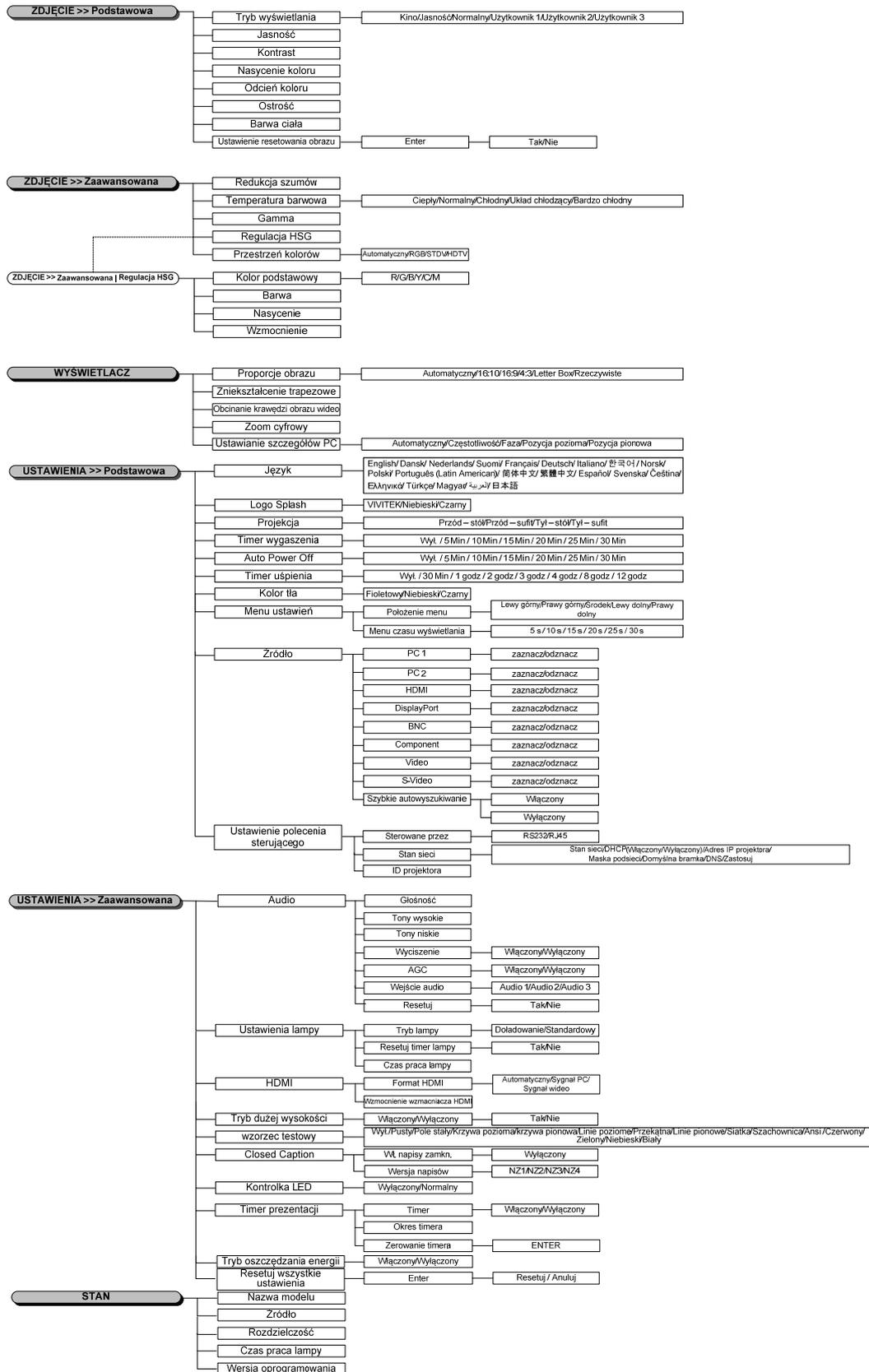
1. Naciśnij przycisk **MENU**. Naciśnij przycisk kursora ◀▶ w celu przejścia do **KONFIG. SYSTEMU >> Podstawowe**.



2. Wciskaj przycisk kursora ▲▼, aż podświetli się słowo **Język**.
3. Naciskaj przycisk kursora ◀▶, aż do wybrania wymaganego języka.
4. Naciśnij przycisk **MENU**, aby zamknąć OSD.

## Przegląd menu OSD

Skorzystaj z poniższego grafiku, by szybko znaleźć ustawienia lub wybrać ich zakres.

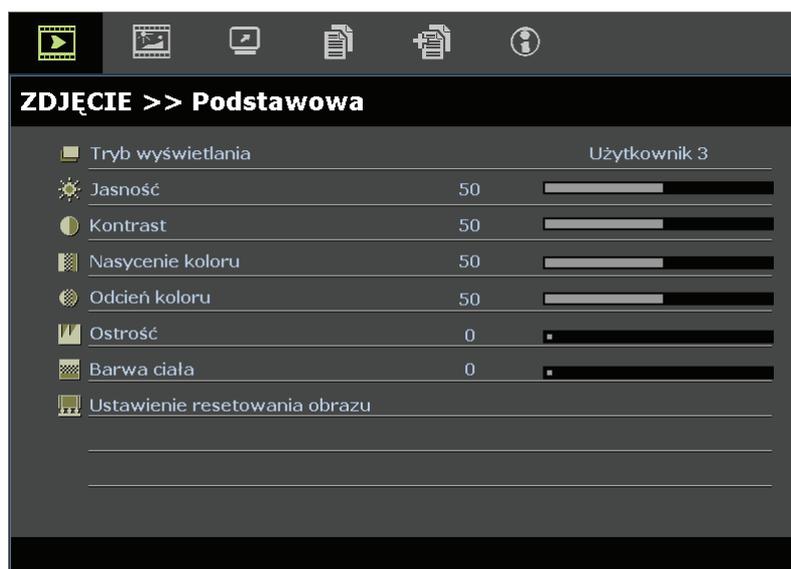


## ZDJĘCIE >> Menu Podstawowa

Naciśnij przycisk **MENU**, aby otworzyć menu **OSD**. Naciśnij przycisk kursora ◀▶ w celu nawigacji do **ZDJĘCIE >> Menu Podstawowa**. Naciśnij przycisk kursora ▲▼ w celu przechodzenia w górę i w dół w menu **ZDJĘCIE >> Menu Podstawowa**. Naciśnij ◀▶ w celu zmiany wartości ustawień.

**Uwaga:**

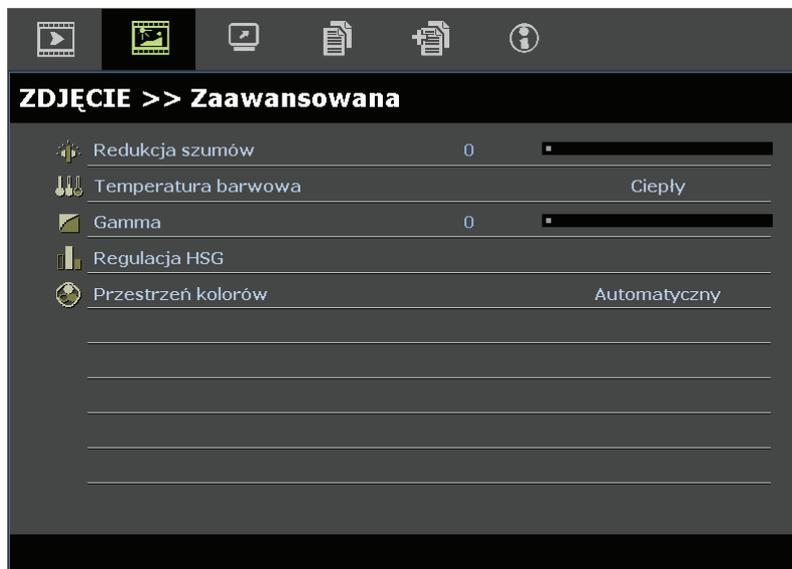
*Dostosowanie ustawień w menu **ZDJĘCIE>> Menu Podstawowa** jest dostępne wyłącznie w trybie Użytkownik 1/ 2/ 3.*



ELEMENT	OPIS
Tryb wyświetlania	Naciśnij przyciski kursora ◀▶ , aby ustawić Tryb Wyświetlacz. (Zakres: Kino/ Jasny / Normalny/ Użytkownik 1/ Użytkownik 2/ Użytkownik 3)
Jasność	Naciśnij przyciski kursora ◀▶ , aby wyregulować jasność wyświetlacza.
Kontrast	Naciśnij przyciski kursora ◀▶ , aby wyregulować kontrast wyświetlacza.
Nasylenie koloru	Naciśnij przyciski kursora ◀▶ , aby wyregulować nasycenie kolorów video. <b>Uwagi:</b> Ta funkcja jest dostępna jedynie po wybraniu źródła wejścia Component, Video lub S-Video.
Odcień koloru	Naciśnij przyciski kursora ◀▶ , aby wyregulować odcień/barwę kolorów video. <b>Uwagi:</b> Ta funkcja jest dostępna jedynie po wybraniu źródła wejścia Component, Video lub S-Video z wejścia systemu NTSC.
Ostrość	Naciśnij przyciski kursora ◀▶ , aby wyregulować ostrość wyświetlacza. <b>Uwagi:</b> Ta funkcja jest dostępna jedynie po wybraniu źródła wejścia Component, Video lub S-Video.
Barwa ciała	Naciśnij przyciski kursora ◀▶ , aby wyregulować kolory barwy ciała na wyświetlaczu. <b>Uwagi:</b> Ta funkcja jest dostępna jedynie po wybraniu źródła wejścia Component, Video lub S-Video.
Ustawienie resetowania obrazu	Naciśnij przycisk <b>ENTER</b> , aby zresetować wszystkie ustawienia do wartości domyślnych.

## ZDJĘCIE >> Menu Zaawansowana

Naciśnij przycisk **MENU**, aby otworzyć menu **OSD**. Naciśnij przycisk kursora ◀▶, aby przejść do **ZDJĘCIE >> Menu Zaawansowana**. Naciśnij przycisk kursora ▲▼ w celu przechodzenia w górę i w dół w menu **ZDJĘCIE >> Menu Zaawansowana**. Naciśnij ◀▶ w celu zmiany wartości ustawień.

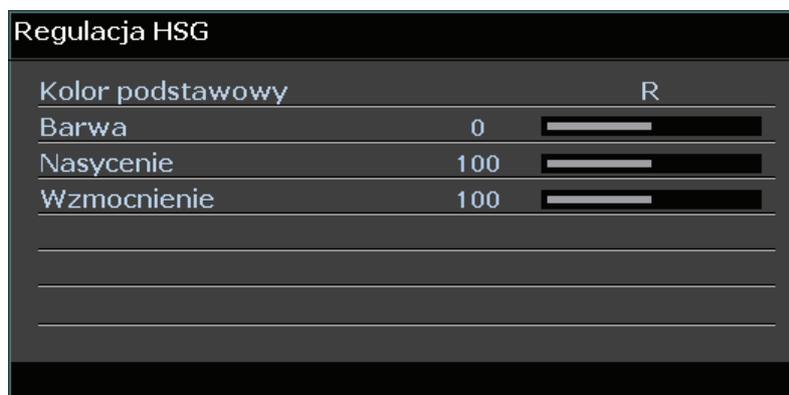


ELEMENT	OPIS
Redukcja szumów	Naciśnij przyciski kursora ◀▶, aby wyregulować parametr Redukcja szumów.
Temperatura barwowa	Naciśnij przyciski kursora ◀▶, aby ustawić wartości Temperatura barwowa. <b>Uwagi:</b> Ta funkcja jest dostępna wyłącznie w trybie Użytkownik 1/ 2/ 3.
Gamma	Naciśnij przyciski kursora ◀▶, aby wyregulować korekcję gamma wyświetlacza.
Regulacja HSG	Naciśnij przycisk <b>ENTER</b> , aby przejść do podmenu <b>Regulacja HSG</b> . Patrz <i>Regulacja HSG</i> na stronie 25.
Przestrzeń kolorów	Naciśnij przycisk kursora ◀▶, aby ustawić wartości Przestrzeń kolorów. (Zakres: <b>Automatyczny</b> / RGB/ SDTV/ HDTV) <b>Uwagi:</b> Ta funkcja jest dostępna wyłącznie po wybraniu źródła wejścia HDMI.



## Regulacja HSG

Naciśnij przycisk **ENTER**, aby przejść do podmenu **Regulacja HSG**.



ELEMENT	OPIS
Kolor podstawowy	Naciśnij przyciski kursora ◀▶, aby ustawić wartości Kolor podstawowy. <b>Uwagi:</b> Dostosować można sześć zestawów kolorów ( <b>R</b> / G/ B/ C/ M/ Y).
Barwa	Naciśnij przyciski kursora ◀▶, aby wyregulować parametr Barwa.
Nasycenie	Naciśnij przyciski kursora ◀▶, aby wyregulować parametr Nasycenie.
Wzmocnienie	Naciśnij przyciski kursora ◀▶, aby wyregulować parametr Wzmocnienie.

**Uwaga:**

Ta funkcja jest dostępna wyłącznie po wybraniu trybu wyświetlania **Użytkownik 1, Użytkownik 2, Użytkownik 3**.

## Menu WYŚWIETLACZ

Naciśnij przycisk **MENU**, aby otworzyć menu **OSD**. Naciśnij przycisk kursora ◀▶ w celu przejścia do opcji **WYŚWIETLACZ**. Naciśnij przycisk kursora ▲▼ w celu przejścia w górę lub w dół menu **WYŚWIETLACZ**. Naciśnij ◀▶ w celu zmiany wartości ustawień.



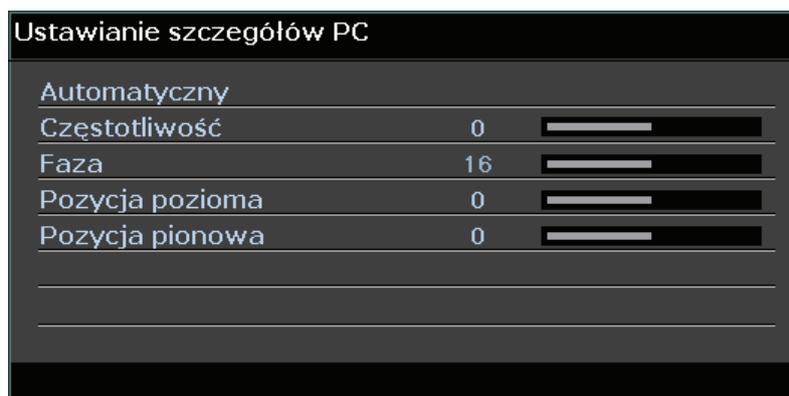
ELEMENT	OPIS
Proporcje obrazu	Naciśnij przycisk kursora ◀▶, aby ustawić Proporcje obrazu. (Zakres: <b>Automatyczny</b> / 16:10/ 16:9/ 4:3/ Letter Box/ Rzeczywiste)
Zniekształcenie trapezowe	Naciśnij przycisk kursora ◀▶, aby wyregulować parametr Zniekształcenie trapezowe. <b>Uwagi:</b> Ta funkcja jest dostępna po wyłączeniu funkcji <b>Keystone Auto</b> .
Obcinanie krawędzi obrazu wideo	Naciśnij przycisk kursora ◀▶, aby wyregulować Obcinanie krawędzi obrazu wideo.
Zoom cyfrowy	Naciśnij przycisk kursora ◀▶ w celu regulacji cyfrowego powiększenia.
Ustawianie szczegółów PC	Naciśnij przycisk <b>ENTER</b> , aby przejść do podmenu <b>Ustawianie szczegółów PC</b> . Patrz <i>Ustawianie szczegółów PC</i> na stronie 27.

## Ustawianie szczegółów PC

Naciśnij przycisk **ENTER**, aby przejść do podmenu **Ustawianie szczegółów PC**.

**Uwaga:**

*Dostosowanie ustawień w menu **Ustawianie szczegółów PC** jest dostępne jedynie po wybraniu źródła wejścia PC (analogowy sygnał RGB).*



ELEMENT	OPIS
Automatyczny	Naciśnij przycisk <b>ENTER/AUTO</b> w panelu sterowania lub przycisk <b>ENTER/AUTO</b> na pilocie zdalnego sterowania w celu automatycznej regulacji częstotliwości, fazy i pozycji.
Częstotliwość	Naciśnij przyciski kursora ◀▶, aby wyregulować liczbę próbkowania A/D.
Faza	Naciśnij przyciski kursora ◀▶, aby wyregulować zegar próbkowania A/D.
Pozycja pozioma	Naciśnij przyciski ◀▶ w celu regulacji pozycji wyświetlacza w prawo lub w lewo.
Pozycja pionowa	Naciśnij przyciski ◀▶ w celu regulacji pozycji wyświetlacza w górę lub w dół.

**Uwaga:**

*Niektóre sygnały mogą być wyświetlane z dużym opóźnieniem lub mogą nie wyświetlać się prawidłowo. Jeśli operacja Automatyczna regulacja nie zoptymalizuje sygnału PC należy spróbować ręcznej regulacji CZĘSTOTLIWOŚCI i FAZY.*

## Menu KONFIG. USTAWIENIA >> Podstawowa

Naciśnij przycisk **MENU**, aby otworzyć menu **OSD**. Naciśnij przycisk kursora ◀▶, aby przejść do Menu **KONFIG. USTAWIENIA >> Podstawowa**. Naciśnij przycisk kursora ▲▼ w celu przejścia w górę i w dół Menu **KONFIG. USTAWIENIA >> Podstawowa**. Naciśnij ◀▶, aby zmienić wartości ustawień.



ELEMENT	OPIS
Język	Naciśnij przyciski kursora ◀▶ w celu wyboru innego menu lokalizacji. (Zakres: Angielski/ Duński/ Holenderski/ Fiński/ Francuski/ Niemiecki/ Włoski/ Koreański/ Norweski/ Polski/ Portugalski(Ameryka Łacińska) / Rosyjski/ Uproszczony Chiński / Tradycyjny Chiński / Hiszpański/ Szwedzki/ Czeski/ Turecki/ Węgierski/ Arabski / Japoński)
Logo Splash	Naciśnij przyciski kursora ◀▶ w celu wyboru innego ekranu uruchamiania. (Zakres: <b>Vivitek</b> / Niebieski/ Czarny)
Projekcja	Naciśnij przyciski kursora ◀▶ w celu wyboru spośród metod projekcji: <b>Przód – stół</b> / Przód – sufit/ Tył – stół/ Tył – sufit.
Timer wygaszenia	Naciśnij przyciski kursora ◀▶, aby ustawić timer Pustego ekranu. Projektowany obraz jest automatycznie przywracany po ustawieniu czasu. (Zakres: <b>Wyl.</b> / 5 min/ 10 min/ 15 min/ 20 min/ 25 min/ 30 min)
Auto Power Off	Naciśnij przyciski kursora ◀▶, aby ustawić timer automatycznego wyłączenia zasilania. Projektor wyłączy się automatycznie, jeśli po upływie określonego czasu nie zostanie wykryte źródło wejścia. (Zakres: <b>Wyl.</b> / 5 min/ 10 min/ 15 min/ 20 min/ 25 min/ 30 min)
Timer uśpienia	Naciśnij przyciski kursora ◀▶, aby ustawić timer uśpienia. Projektor wyłączy się automatycznie po upływie wstępnie ustawionego okresu czasu. (Zakres: <b>Wyl.</b> / 30 min./ 1 godz./ 2 godz./ 3godz./ 4 godz./ 8 godz./ 12 godz.)
Kolor tła	Naciśnij przyciski kursora ◀▶, aby wybrać kolor tła, jeśli nie zostanie wykryte żadne źródło. (Zakres: Purpurowy/ Czarny /Niebieski)
Menu ustawień	Naciśnij przycisk <b>ENTER</b> , aby przejść do podmenu <b>Menu ustawień</b> . Patrz <i>Menu ustawień</i> na stronie 29.
Źródło	Naciśnij przycisk <b>ENTER</b> , aby przejść do podmenu <b>Źródło</b> . Patrz <i>Źródło</i> na stronie 29.
Ustawienia polecenia sterującego	Naciśnij przycisk <b>ENTER</b> , aby przejść do podmenu <b>Ustawienia polecenia sterującego</b> . Sprawdź <i>Ustawienia polecenia sterującego</i> na stronie 30.

## Menu ustawień

Naciśnij przycisk **ENTER**, aby przejść do podmenu **Menu ustawień**.



ELEMENT	OPIS
Położenie menu	Naciśnij przyciski ◀▶, aby wybrać spośród pięciu lokalizacji OSD: Górna-lewa/ Górna-prawa/ <b>Środek</b> / Dolna-lewa/ Dolna-prawa.
Menu czasu wyświetlania	Naciśnij przyciski ◀▶, aby ustawić menu czasu wyświetlania, przed zakończeniem wyświetlania OSD. (Zakres: 5 sek./ 10 sek./ <b>15 sek.</b> / 20 sek./ 25 sek./ 30 sek.)

## Źródło

Naciśnij przycisk **ENTER**, aby przejść do podmenu **Źródło**.



ELEMENT	OPIS
PC 1	Naciśnij przyciski ◀▶, aby włączyć lub wyłączyć źródło PC.
PC 2	
HDMI	Naciśnij przyciski ◀▶, aby włączyć lub wyłączyć źródło HDMI.
DisplayPort	Podłącz kabel DisplayPort do źródła DisplayPort
BNC	Naciśnij przyciski ◀▶, aby włączenia lub wyłączenia źródła BNC
Component	Naciśnij przyciski ◀▶, aby włączyć lub wyłączyć źródło Component.
S-Video	Naciśnij przyciski ◀▶, aby włączyć lub wyłączyć źródło S-Video.
Video	Naciśnij przyciski ◀▶, aby włączyć lub wyłączyć źródło video.
Szybkie autowyszukiwanie	Naciśnij przyciski ◀▶, aby włączyć lub wyłączyć Szybkie autowyszukiwanie dostępnych źródeł wejścia. <b>Uwagi:</b> Po wybraniu wymaganego źródła, funkcja Szybkie autowyszukiwanie zostanie wyłączona.

Ustawienia polecenia sterującego

Należy nacisnąć przycisk **ENTER**, aby przejść do menu pomocniczego **Ustawienia polecenia sterującego**.



ELEMENT	OPIS
Sterowany przez	Należy nacisnąć przyciski ◀▶, aby wybrać sterowanie zdalnymi poleceniami projektora (zakres: <b>RS232</b> / RJ45)
Stan sieci	Należy nacisnąć przycisk <b>ENTER</b> , aby przejść do menu pomocniczego <b>Stan sieci</b> . Zobacz rozdział <i>Stan sieci</i> na stronie 30.
ID projektora	Naciśnij przycisk kursora ◀▶, aby ustawić numer ID projektora do sterowania projektorem przez polecenie RS232.

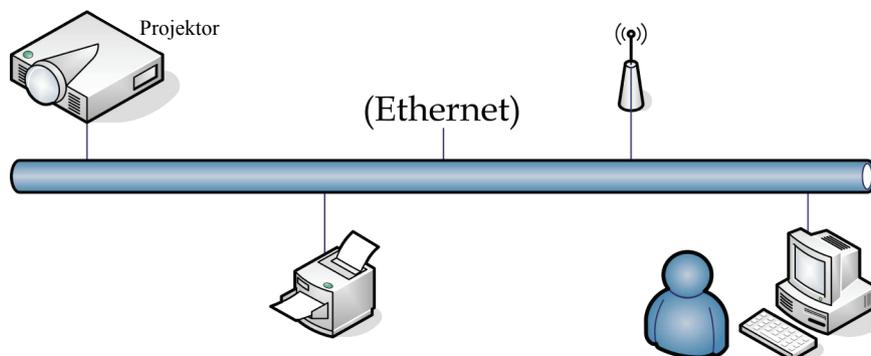
*Stan sieci*



ELEMENT	OPIS
Stan sieci	Wskazuje stan połączenia sieciowego.
DHCP	Należy nacisnąć przyciski ◀▶, aby włączyć/ wyłączyć protokół DHCP. <b>Uwaga:</b> Jeżeli protokół DHCP jest wyłączony, należy wypełnić pola Adres IP, Maskę podsieci, Bramę oraz Serwer DNS.
Adres IP projektora	Należy wprowadzić właściwy adres IP, jeśli protokół DHCP jest wyłączony.
Maska podsieci	Należy wprowadzić właściwy adres Maski podsieci, jeśli protokół DHCP jest wyłączony.
Domyślna bramka	Wyświetlany jest domyślny adres Bramy dla sieci.
DNS	Należy wprowadzić właściwą nazwę Serwera DNS, jeśli protokół DHCP jest wyłączony.
Zastosuj	Należy nacisnąć przycisk ◀ (Enter) / ▶, aby potwierdzić ustawienia.

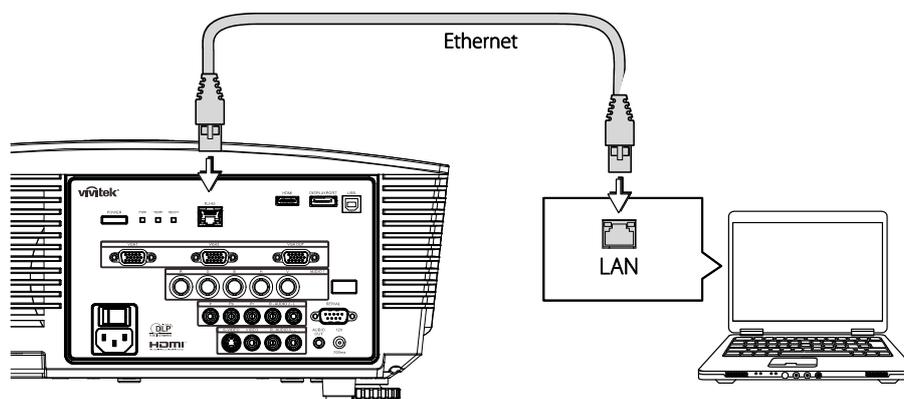
Dla uproszczenia i ułatwienia operacji, projektor udostępnia różne funkcje zarządzania sieciowego i zdalnego.

Funkcje LAN/RJ45 projektora możliwe do wykonania poprzez sieć, to zdalne zarządzanie: włączeniem/wyłączeniem zasilania, ustawienia jasności i kontrastu. Także, informacje o stanie projektora, takie jak: źródło video, wyciszenie dźwięku, itd.



### LAN\_RJ45

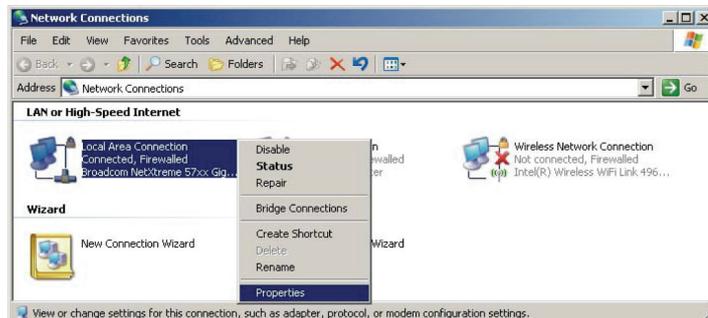
1. Podłącz kabel RJ45 do portów RJ45 projektora i do komputera PC (Laptopa).



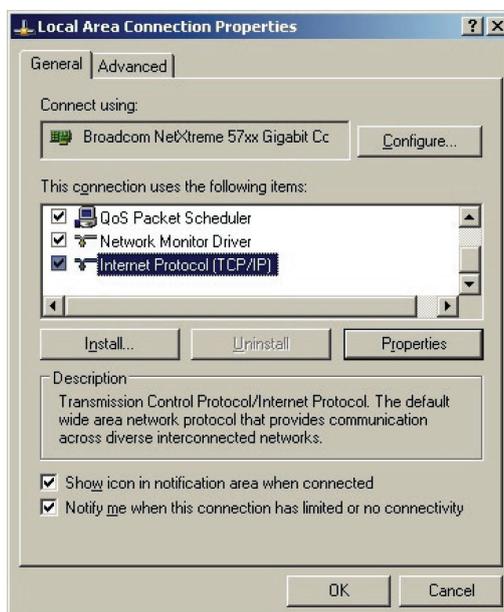
2. W komputerze PC (Laptop), wybierz **Start** → **Control Panel (Panel sterowania)** → **Network Connections (Połączenia sieciowe)**.



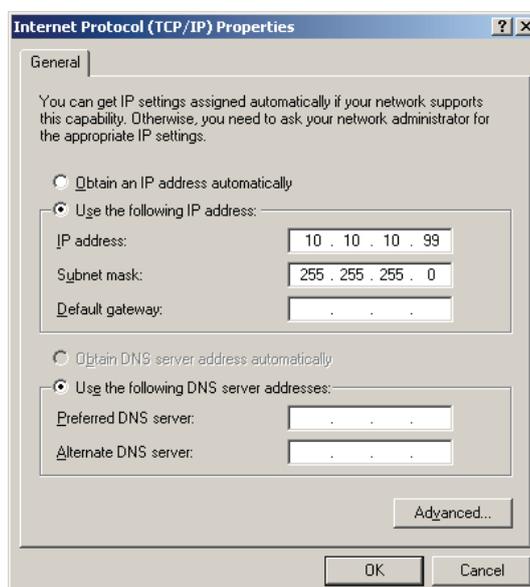
3. Kliknij prawym przyciskiem **Local Area Connection(Połączenie z siecią lokalną)** i wybierz **Properties(Właściwości)**.



4. W oknie **Properties(Właściwości)**, wybierz zakładkę **General(Ogólne)** i wybierz **Internet Protocol (TCP/IP)(Protokół Internetowy (TCP/IP))**.
5. Kliknij **Properties(Właściwości)**.

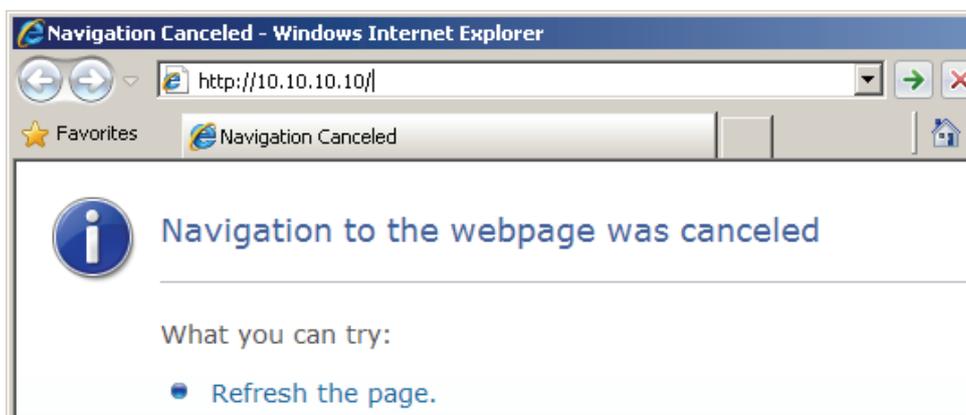


6. Kliknij **Use the following IP address(Użyj następującego adresu IP)** i wprowadź adres IP i maskę podsieci, a następnie kliknij **OK**.



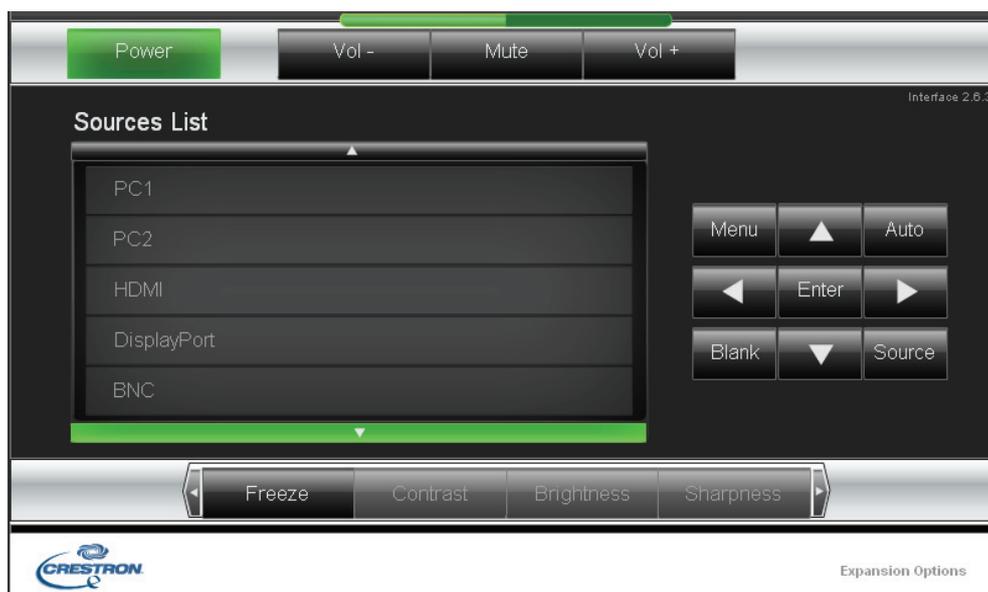


7. Naciśnij przycisk **Menu** na projektorze.
8. Wybierz **USTAWIENIA >> Menu Podstawowa** → **Ustawienia polecenia sterowania** → **Stan sieci**.
9. Po przejściu do **Network (Sieć)**, wprowadź następujące elementy:
  - ▶ DHCP: Wyłączony
  - ▶ Adres IP: 10.10.10.10
  - ▶ Maska podsieci: 255.255.255.0
  - ▶ Brama: 0.0.0.0
  - ▶ Serwer DNS: 0.0.0.0
10. Naciśnij **↵** (Enter) / **▶**, aby potwierdzić ustawienia.  
Otwórz przeglądarkę sieci web  
(na przykład, Microsoft Internet Explorer z Adobe Flash Player 9.0 lub wersja nowsza).



11. Na pasku adresu, wprowadź adres IP: 10.10.10.10.
12. Naciśnij **↵** (Enter) / **▶**.

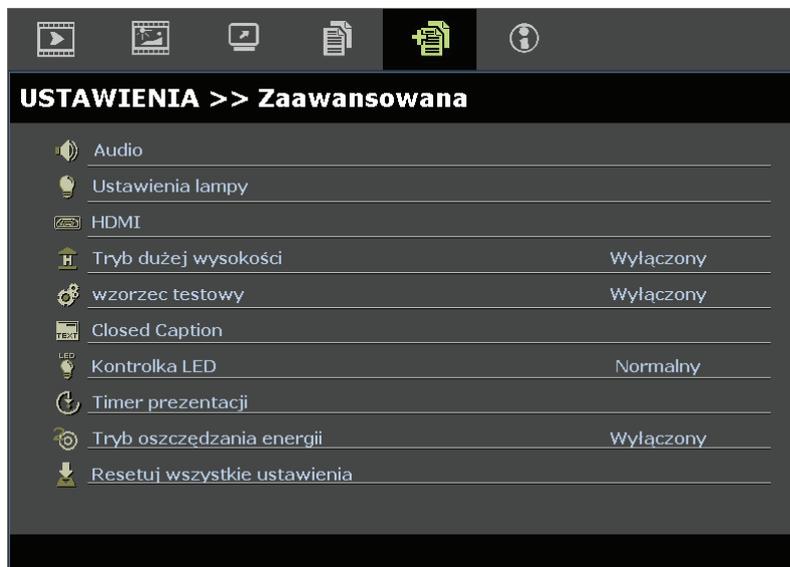
Projektor zostanie ustawiony na zdalne zarządzanie. Wyświetlona zostanie następująca funkcja LAN/RJ45.



Dalsze informacje można uzyskać pod adresem <http://www.crestron.com>.

## Menu KONFIG. USTAWIENIA >> Zaawansowana

Naciśnij przycisk **MENU**, aby otworzyć menu **OSD**. Naciśnij przycisk kursora ◀▶, aby przejść do Menu **KONFIG. USTAWIENIA >> Zaawansowana**. Naciśnij przycisk kursora ▲▼ w celu przejścia w górę i w dół w Menu **KONFIG. USTAWIENIA >> Zaawansowana**.



ELEMENT	OPIS
Audio	Naciśnij przycisk <b>ENTER</b> , aby przejść do podmenu <b>Audio</b> . Patrz <i>Audio</i> na stronie 35.
Ustawienia lampy	Naciśnij przycisk <b>ENTER</b> , aby przejść do podmenu <b>Ustawienia lampy</b> . Patrz <i>Ustawienia lampy</i> na stronie 35.
HDMI	Naciśnij przycisk <b>ENTER</b> , aby przejść do podmenu <b>HDMI</b> . Patrz <i>HDMI</i> na stronie 36.
Tryb dużej wysokości	Naciśnij przyciski kursora ◀▶ w celu włączenia lub wyłączenia trybu dużej wysokości. Zaleca się włączyć, gdy wysokość na której używane jest urządzenie przekracza 1500m.
Wzorzec testowy	Naciśnij przycisk kursora ◀▶ w celu wyboru wzorca testowego.
Closed Caption	Naciśnij przycisk <b>ENTER</b> , aby przejść do podmenu <b>Closed Caption (Ukryte napisy)</b> . Patrz <i>Closed Caption (Ukryte napisy)</i> na stronie 36.
Kontrolka LED	Naciśnij przyciski kursora ◀▶, aby wybrać Kontrolka LED. Wybierz <b>Normalny</b> dla uzyskania normalnego wyświetlacza LED i Wył. w celu wyłączenia wyświetlacza LED.
Timer prezentacji	Naciśnij przycisk ◀ (Enter) / ▶, aby przejść do menu Czasomierz prezentacji. Zobacz rozdział <i>Timer prezentacji</i> na stronie 37.
Tryb oszczędzania energii	Naciśnij przyciski kursora ◀▶, aby ustawić włączenie lub wyłączenie trybu oszczędzania energii. <b>Uwaga:</b> Po ustawieniu trybu oszczędzania energii na wyłączenie, złącze VGA OUT (Wyjście VGA) może wyprowadzać sygnał wyjścia, gdy projektor będzie w trybie oczekiwania. Tryb oszczędzania energii zostanie wyszarzony, po ustawieniu polecenia sterowania na RJ45.
Resetuj wszystkie ust	Naciśnij przycisk <b>ENTER</b> , aby zresetować wszystkie ustawienia do wartości domyślnych.

## Audio

Naciśnij przycisk **ENTER**, aby przejść do podmenu **Audio**.

Audio		
Głośność	5	
Tony wysokie	0	
Tony niskie	0	
Wyciszenie	Wyłączony	
AGC	Wyłączony	
Wejście audio	Audio 1	
Resetuj		

ELEMENT	OPIS
Głośność	Naciśnij przyciski kursora ◀▶, aby wyregulować Głośność audio.
Tony wysokie	Naciśnij przyciski kursora ◀▶, aby wyregulować tony wysokie.
Bass	Naciśnij przyciski kursora ◀▶, aby wyregulować basy audio.
Wycisz	Naciśnij przyciski kursora ◀▶ w celu włączenia lub wyłączenia głośnika.
AGC	Naciśnij przyciski kursora ◀▶ w celu włączenia lub wyłączenia ustawienia AGC.
Audio Input (Wejście audio)	Naciśnij przyciski kursora ◀▶ w celu wyboru źródła wejścia audio.
Resetuj	Naciśnij przycisk <b>ENTER</b> , aby zresetować wszystkie ustawienia do wartości domyślnych.

## Ustawienia lampy

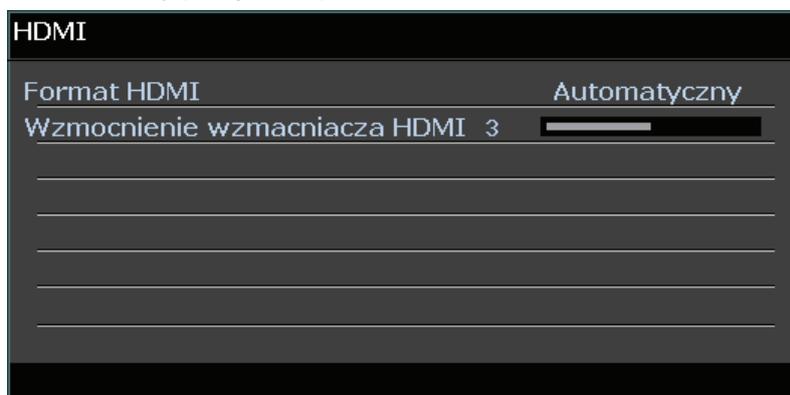
Naciśnij przycisk **ENTER**, aby przejść do podmenu **Ustawienia lampy**.

Ustawienia lampy	
Tryb lampy	Standardowy
Resetuj timer lampy	
Czas praca lampy	0 Hr

ELEMENT	OPIS
Tryb Lampy	Naciśnij przyciski ◀▶, aby wyregulować jasność lampy.
Resetuj timer lampy	Naciśnij przycisk <b>ENTER</b> , aby zresetować Czas pracy lampy, po wymianie lampy.
Czas praca lampy	Wyświetla liczbę godzin pracy pampy.

## HDMI

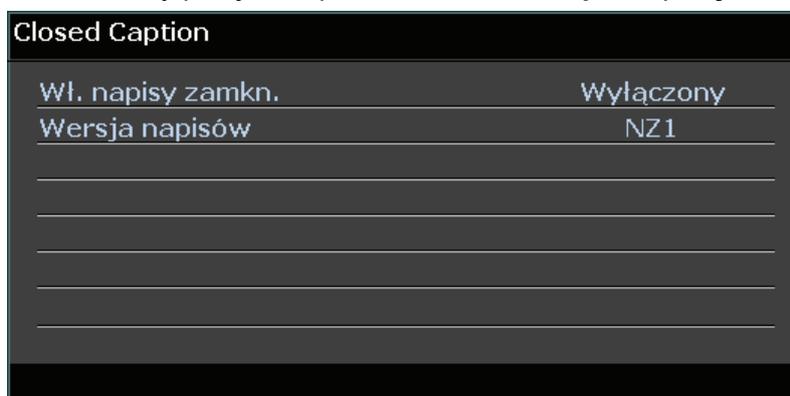
Naciśnij przycisk **ENTER**, aby przejść do podmenu **HDMI**.



ELEMENT	OPIS
Format HDMI	Naciśnij przyciski ◀▶, aby wybrać spośród trzech formatów wyświetlania HDMI: Automatyczny/Sygnal PC/Sygnal wideo.
Wzmocnienie wzmacniacza HDMI	Naciśnij przyciski ◀▶, aby wyregulować Wzmocnienie wzmacniacza HDMI.

## Closed Caption (Ukryte napisy)

Naciśnij przycisk **ENTER**, aby przejść do podmenu **Closed Caption (Ukryte napisy)**.



ELEMENT	OPIS
Wł. napisy zamkn.	Naciśnij przyciski ◀▶ w celu włączenia lub wyłączenia ukrytych napisów.
Wersja napisów	Naciśnij przyciski ◀▶, aby ustawić opcję Wersja napisów.

### Timer prezentacji

Funkcja Czasomierz prezentacji może wskazywać czas prezentacji na ekranie w celu uzyskania lepszego zarządzania czasem podczas prezentacji.



ELEMENT	OPIS
Timer	Naciśnij przyciski kursora ◀▶, aby włączyć lub wyłączyć czasomierz prezentacji.
Okres timera	Naciśnij przyciski kursora ◀▶, aby wybrać okres czasomierza (1 ~ 60 minut)
Zerowanie timera	Naciśnij przycisk ◀ (Enter) / ▶, aby wyzerować ustawienia czasomierza.

## Menu INFORMACJE

Naciśnij przycisk **MENU**, aby otworzyć menu **OSD**. Naciśnij przycisk kursora ◀▶ w celu przejścia do menu **INFORMACJE**.



ELEMENT	OPIS
Nazwa modelu	Wyświetlenie nazwy modelu.
Źródło	Wyświetla aktywne źródło wejścia.
Rozdzielczość	Wyświetla oryginalną rozdzielczość źródła wejścia.
Czas praca lampy	Wyświetla liczbę godzin pracy lampy.
Wersja oprogramowania	Wyświetla wersję firmware projektora.

**Uwaga:**

Stan wyświetlany w tym menu, służy wyłącznie do podglądu i nie można go edytować.

## KONSERWACJA I BEZPIECZEŃSTWO

### Wymiana lampy projekcyjnej

Jeśli lampa przepali się, powinna zostać wymieniona. Wymieniać ją wolno tylko na oryginalną z certyfikatem, którą zamówić można u lokalnego sprzedawcy sprzętu.

**Ważne:**

- a. Lampa projekcyjna, zastosowana w tym urządzeniu, zawiera niewielkie ilości rtęci.
- b. Nie wyrzucaj tego produktu do ogólnych przydomowych śmietników.
- c. Utylizacja jego musi nastąpić zgodnie z zasadami ustalonymi przez lokalne władze.

**Niebezpieczeństwo:**

Projektor wyłącz i odłącz jego kabel zasilania przynajmniej na pół godziny przed wymianą lampy. W przeciwnym wypadku możesz ulec poważnym poparzeniom.

**Ostrzeżenie:**

W niektórych, rzadkich przypadkach, żarówka lampy może się przepalić w czasie normalnego działania i spowodować wyrzucenie na zewnątrz przez tylny wywiew szklanego pyłu lub odłamków.

Nie należy wdychać lub dotykać szklanego pyłu lub odłamków. Może to spowodować obrażenia.

Należy zawsze trzymać twarz z dala od szczelin wylotu powietrza, aby nie ucierpieć z powodu gazu i rozbitych odłamków szkła lampy.

Podczas wyjmowania lampy z projektora zamontowanego pod sufitem należy upewnić się, że nikt nie stoi pod projektorem. Jeśli lampa się przepaliła, mogą z niej wypaść kawałki szkła.



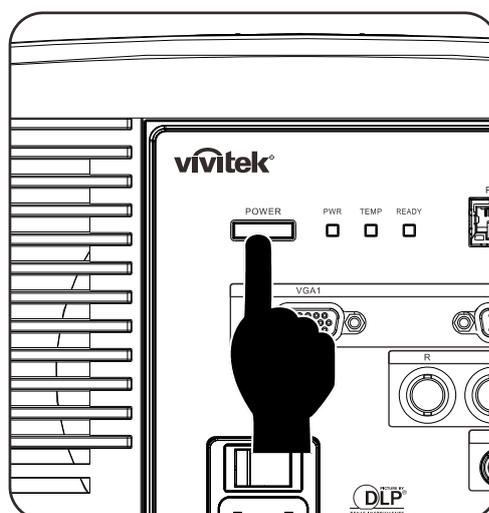
**JEŚLI LAMPA WYBUCHNIE**

Jeśli lampa wybuchnie, gaz lub potłuczone kawałki szkła mogą zostać wyrzucone z wnętrza projektora i mogą wydostać się przez szczelinę wentylacyjną. Gaz zawiera toksyczną rtęć.

Należy otworzyć okna i drzwi w celu wentylacji.

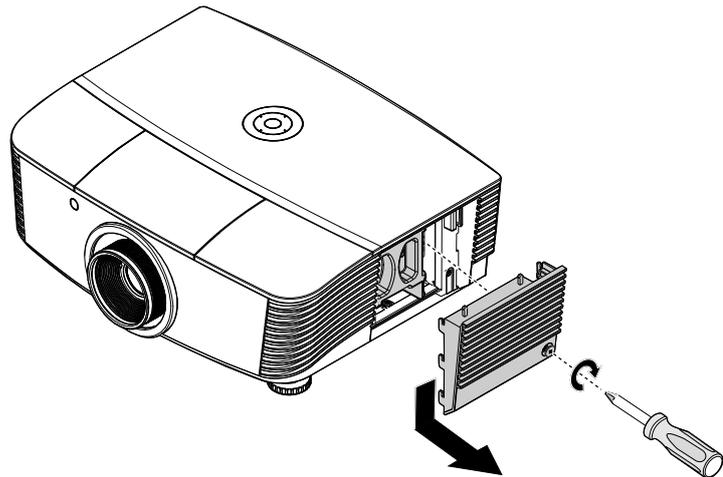
Po wdechnięciu gazu lub po dostaniu się odłamków szkła stłuczonej lampy do ust należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.

1. Wyłącz zasilanie projektora, naciskając przycisk POWER (ZASILANIE).
2. Zaczekaj co najmniej 30 minut na schłodzenie projektora.
3. Odłącz przewód zasilający.

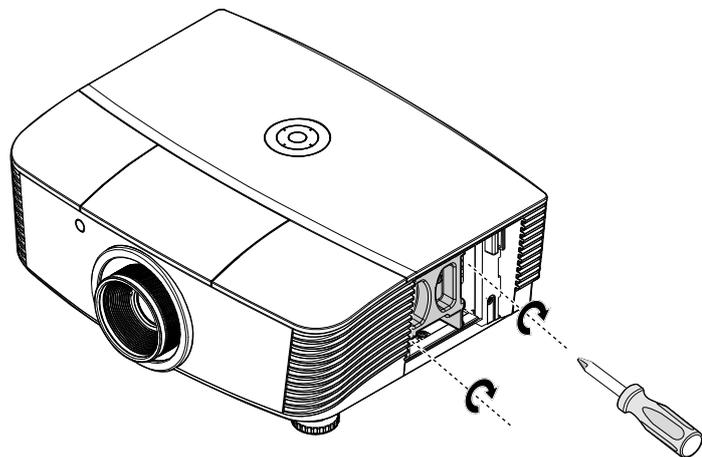


**4.** Odblokuj pokrywę lampy.

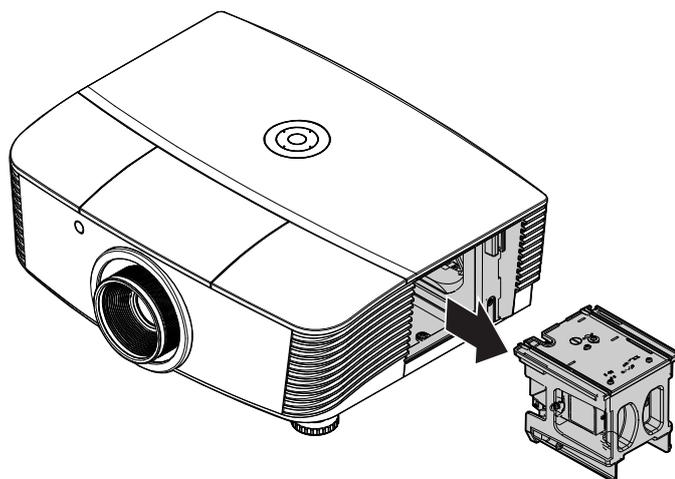
**5.** Pociągnij i zdejmij pokrywę.



**6.** Użyj śrubokręta do odkręcenia śrub z modułu lampy.



**7.** Wyciągnij moduł lampy.

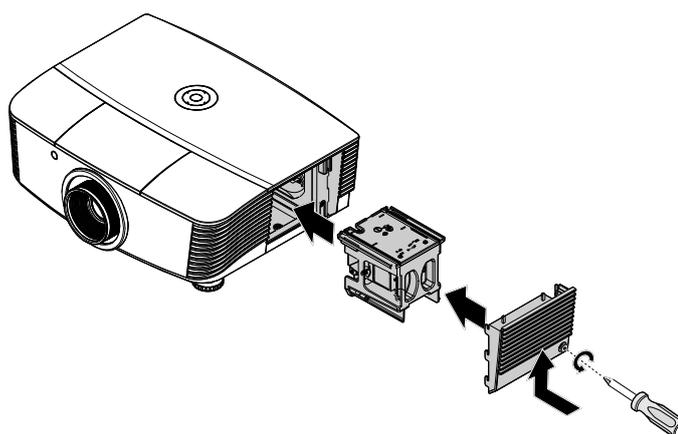




8. Odwróć czynności 1 do 7 w celu instalacji nowego modułu lampy. Aby uniknąć uszkodzenia, podczas instalacji, dopasuj moduł lampy do złącza i sprawdź, czy jest wypoziomowany.

**Uwaga:**

Przed dokręceniem śrub należy pewnie osadzić moduł lampy i prawidłowo podłączyć złącze lampy.



9. Po wymianie modułu lampy należy włączyć projektor i wyzerować lampę.

Zerowanie lampy:

Naciśnij **Menu** → Wybierz **SYSTEM SETUP (USTAWIENIA SYSTEMU): Zaawansowane** → 2192; Wybierz **Lampa** → Wybierz **Resetuj timer lampy** → Naciśnij ◀▶ przyciski w celu regulacji ustawień.

## Czyszczenie projektora

Czyszczenie projektora w celu usunięcia kurzu i brudu pomoże zapewnić jego bezproblemową pracę.

### **Niebezpieczeństwo:**

- 1. Wyłącz projektor i odłącz jego kabel zasilania przynajmniej na pół godziny przed czyszczeniem. W przeciwnym wypadku możesz ulec poważnym poparzeniom.*
- 2. Do czyszczenia używaj wyłącznie wilgotnej ściereczki. Nie dopuść, by woda dostała się do otworów wentylacyjnych projektora.*
- 3. Jeśli podczas czyszczenia do wnętrza projektora dostanie się trochę wody, przed ponownym użyciem zostaw projektor na kilka godzin odłączony od prądu w przewiewnym pomieszczeniu.*
- 4. Jeśli podczas czyszczenia do wnętrza projektora dostanie się dużo wody, oddaj projektor do serwisu.*

### Czyszczenie obiektywu

Środki do czyszczenia obiektywów można kupić w większości sklepów fotograficznych. Czyszcząc obiektyw projektora, postępuj zgodnie z następującymi wskazówkami.

1. Nanieś trochę środka do czyszczenia obiektywu na czystą, miękką ściereczkę. (Nie stosuj środka bezpośrednio na obiektyw.)
2. Delikatnie przetrzyj obiektyw ruchem okrężnym.

### **Ostrzeżenie:**

- 1. Nie używaj ściernych środków czyszczących i rozpuszczalników.*
- 2. Unikaj kontaktu płynu z obudową. Może on spowodować odbarwienia.*

### Czyszczenie obudowy

Czyszcząc obudowę, postępuj zgodnie z następującymi wskazówkami:

1. Kurz ścieraj czystą, wilgotną ściereczką.
2. Zwilż ściereczkę w ciepłej wodzie i dodaj trochę delikatnego detergentu (np. do mycia naczyń), a następnie przetrzyj obudowę.
3. Wypłucz ściereczkę z detergentu i ponownie przetrzyj nią projektor.

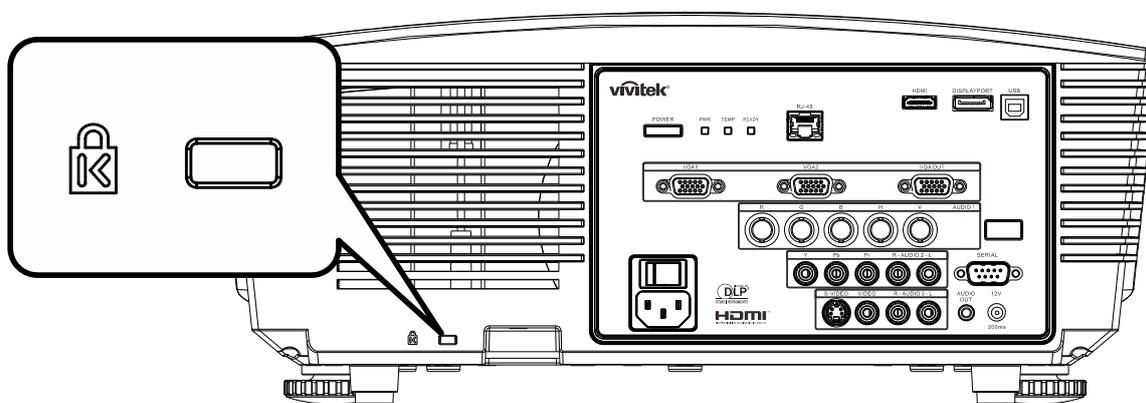
### **Ostrzeżenie:**

*Nie używaj ściernych środków czyszczących na bazie alkoholu. Mogą one spowodować odbarwienia.*

## Używanie fizycznej blokady

### *Korzystanie z systemu Kensington® Lock*

Jeśli obawiasz się o bezpieczeństwo projektora, przymocuj go do stałego przedmiotu, używając szczeliny Kensington i linki zabezpieczającej.



#### **Uwaga:**

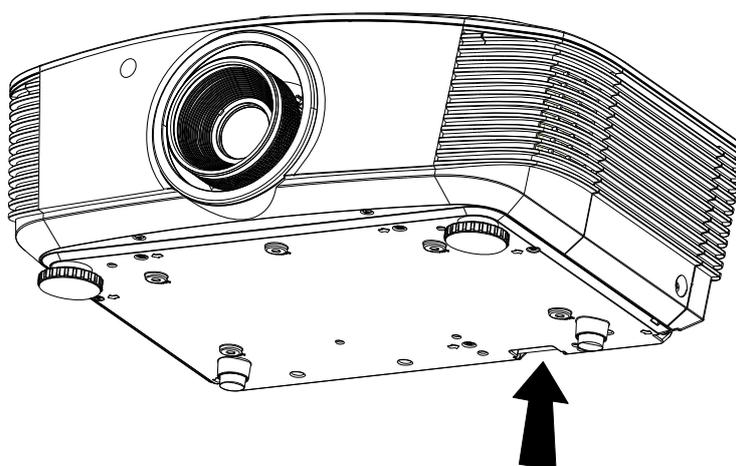
Skontaktuj się ze sprzedawcą w celu zakupu odpowiedniej linki zabezpieczającej.

Zamek bezpieczeństwa odpowiada systemowi bezpieczeństwa Kensington's MicroSaver Security System. Wszelkie uwagi należy kierować do: Kensington, 2853 Campus Drive, San Mateo, CA 94403, U.S.A. Tel: 800-535-4242, <http://www.Kensington.com>.

### *Używanie linki zabezpieczającej*

Oprócz funkcji zabezpieczenia hasła i blokady Kensington, w zabezpieczeniu PROJEKTORA przed nieautoryzowanym użyciem, pomaga gniazdo linki zabezpieczenia.

Patrz następujący rysunek.



## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

### Najczęściej spotykane problemy i sposoby ich rozwiązywania

Przewodnik ten zawiera wskazówki, którymi należy kierować się przy rozwiązywaniu problemów mogących pojawić się podczas używania projektora. Jeśli problemu nie można rozwiązać, należy skontaktować się ze sprzedawcą sprzętu.

Po dłuższym czasie spędzonym na poszukiwaniu usterki, często okazuje się, że problem może być tak banalnie prosty, jak np. niedociśnięta wtyczka. Sprawdź następujące rzeczy, zanim przejdziesz do sekcji dotyczącej rozwiązywania konkretnych problemów.

- *Podłącz do gniazdka inne elektryczne urządzenie, by upewnić się, czy gniazdko działa.*
- *Sprawdź, czy projektor jest włączony.*
- *Sprawdź, czy wszystkie kable są odpowiednio podłączone.*
- *Sprawdź, czy podłączone urządzenie jest włączone.*
- *Sprawdź, czy podłączony komputer nie znajduje się w trybie wstrzymania.*
- *Sprawdź, czy podłączony notebook jest ustawiony na zewnętrzne wyświetlanie. (Najczęściej robi się to wciskając odpowiednią kombinację klawiszy funkcyjnych notebooka)*

### Wskazówki dotyczące rozwiązywania problemów

Wykonuj czynności w kolejności podanej przy każdym punkcie omawiającym konkretny problem i sposób jego rozwiązywania. Pomoże ci to szybciej rozwiązać problem.

Staraj się sprecyzować problem. W ten sposób unikniesz wymiany nieuszkodzonych elementów. Na przykład: wymieniałeś baterie, ale problem nadal istnieje, włóż oryginalne baterie z powrotem i przejdź do następnego punktu.

Zapisuj wszystkie czynności, które wykonałeś próbując rozwiązać dany problem. Informacja ta będzie pomocna podczas rozmowy z pomocą techniczną lub pracownikiem punktu serwisowego.

## Diody informujące o błędach

KOMUNIKATY KODÓW BŁĘDU	DIODA LED ZASILANIA		DIODA LED GOTOWOŚĆ	DIODA LED TEMPERATURA
	Zielony	Czerwony	Czerwony	Czerwony
Kontrolka gotowości	ON (WŁĄCZENIE)	–	ON (WŁĄCZENIE)	–
Start	–	ON (WŁĄCZENIE)	–	–
Chłodzenie	ON (WŁĄCZENIE)	–	miganie	–
Nadmierna temperatura	–	Wył.	–	ON (WŁĄCZENIE)
Błąd sensora wyłącznika termicznego	–	7 mignięć	–	–
Błąd lampy	5 mignięć	–	–	–
Błąd wentylatora nagrzewnicy	6 mignięć	–	1 mignięć	–
Błąd wentylatora systemowego	6 mignięć	–	1 mignięć	–
Błąd wentylatora zasilania i balastu	6 mignięć	–	1 mignięć	–
Otwarcie obudowy	–	7 mignięć	–	–
Błąd DMD	8 mignięć	–	–	–
Błąd pokrętki kolorów	9 mignięć	–	–	–

Po wystąpieniu błędu należy odłączyć przewód zasilający prądu zmiennego i poczekać jedną (1) minutę, przed ponownym uruchomieniem projektora. Jeśli diody LED zasilania lub GOTOWOŚĆ stale migają lub, gdy świeci dioda LED nadmiernej temperatury należy skontaktować się z punktem serwisowym.

## Problemy z obrazem

### **Problem: Na ekranie nie pojawia się żaden obraz**

1. Sprawdź ustawienia w notebooku lub komputerze PC.
2. Wyłącz wszystkie urządzenia i włącz ponownie w odpowiedniej kolejności.

### **Problem: Obraz jest rozmyty**

1. Wyreguluj **Ostrość** w projektorze.
2. Wciśnij przycisk **Auto** w pilocie zdalnego sterowania lub projektorze.
3. Sprawdź, czy projektor znajduje się w odległości 10 metrów (33 stóp) od ekranu.
4. Sprawdź, czy obiektyw jest czysty.

### **Problem: Góra lub dół obrazu są szersze (efekt trapezu)**

1. Ustaw projektor jak najbardziej prostopadle do ekranu.
2. Użyj przycisku **Zniekształcenie** trapezowe w pilocie zdalnego sterowania lub projektorze.

### **Problem: Na obrazie pojawiają się pasy**

Sprawdź ustawienia opcji **Projekcja** w menu **konfiguracji systemu: Podstawowa > Projekcja** w OSD.

### **Problem: Na obrazie pojawiają się pasy**

1. Przełącz **Częstotliwość** i **Dostrajanie** w menu **Komputer** OSD na ustawienia domyślne.
2. Aby upewnić się, że powodem nie jest problem z kartą wideo komputera, podłącz projektor do innego komputera.

### **Problem: Obraz jest płaski, bez kontrastu**

Wyreguluj **Kontrast** w menu **Obraz** OSD.

**Problem: Kolor wyświetlanego obrazu nie odpowiada kolorowi źródłowego obrazu.**

Wyreguluj **Temperaturę barwową** i **Gamma** w menu **Obraz OSD**.

## Problemy z lampą

**Problem: Nie ma światła z projektora**

1. Sprawdź, czy kabel zasilania jest odpowiednio podłączony.
2. Sprawdź źródło prądu, podłączając do niego inne elektryczne urządzenie.
3. Wyłącz projektor i włącz go ponownie w odpowiedniej kolejności. Sprawdź, czy dioda zasilania świeci się na zielono.
4. Jeśli lampa była ostatnio wymieniana, sprawdź, czy jest dobrze podłączona.
5. Wymień moduł lampy.
6. Włóż starą lampę z powrotem do projektora i oddaj go do naprawy.

**Problem: Lampa zgasła**

1. Skoki zasilania mogą spowodować wyłączenie lampy. Podłącz ponownie przewód zasilający. Po zaświeceniu diody LED zasilania, naciśnij przycisk zasilania.
2. Wymień moduł lampy.
3. Włóż starą lampę z powrotem do projektora i oddaj go do naprawy.

## Problemy z pilotem zdalnego sterowania

**Problem: Projektor nie odpowiada na pilota zdalnego sterowania**

1. Skieruj pilot bezpośrednio na czujnik w projektorze.
2. Sprawdź czy nic nie stoi na przeszkodzie między pilotem i czujnikiem w projektorze.
3. Wyłącz fluorescencyjne światło w pomieszczeniu.
4. Sprawdź, czy bieguny baterii ustawione są właściwie.
5. Wymień baterie.
6. Wyłącz urządzenia na podczerwień działające w sąsiedztwie.
7. Oddaj pilot do naprawy.

## Problemy z dźwiękiem

**Problem: Nie ma dźwięku**

1. Wyreguluj głośność w pilocie zdalnego sterowania.
2. Wyreguluj głośność w źródle dźwięku.
3. Sprawdź, czy kabel dźwiękowy podłączony jest prawidłowo.
4. Sprawdź źródło dźwięku przy pomocy innych głośników.
5. Oddaj projektor do naprawy.

**Problem: Dźwięk jest zniekształcony**

1. Sprawdź, czy kabel dźwiękowy podłączony jest prawidłowo.
2. Sprawdź źródło dźwięku przy pomocy innych głośników.
3. Oddaj projektor do naprawy.

## Oddawanie projektora do naprawy

Jeśli nie możesz poradzić sobie z problemem, oddaj projektor do naprawy. Zapakuj go do oryginalnego pudła. Opisz problem i kolejne swoje działania, które podejmowałeś, by go rozwiązać. Dołącz to do projektora. Informacja taka może być pomocna dla pracowników serwisu. W celu naprawy zanieś projektor do miejsca, w którym go kupiłeś.

## Pytania i odpowiedzi dotyczące HDMI

### ***P. Jaka jest różnica pomiędzy “standardowym” kablem HDMI, a “wysokiej szybkości kablem”?***

Ostatnio, organizacja HDMI Licensing, LLC ogłosiła, że kable można klasyfikować jako kable standardowej i wysokiej szybkości.

- Standardowe (lub “kategorii 1”) kable HDMI zostały sprawdzone pod kątem możliwości przesyłania danych z szybkością 75Mhz lub z szybkością do 2,25Gbps, co odpowiada sygnałowi 720p/1080i.
- Wysokiej szybkości (lub “kategorii 2”) kable HDMI zostały sprawdzone pod kątem możliwości przesyłania danych z szybkością 340Mhz lub z szybkością do 10,2Gbps, co jest najwyższą, aktualnie dostępną szybkością przesyłania przez kabel HDMI i zapewnia właściwą obsługę sygnałów 1080p, włącznie z sygnałami, przy zwiększonej głębi kolorów oraz/lub zwiększonymi częstotliwościami odświeżania ze źródła. Wysokiej szybkości kable mogą także obsługiwać wyższej rozdzielczości wyświetlacze, takie jak monitory kinowe WQXGA (rozdzielczość 2560 x 1600).

### ***P. Jak uruchomić połączenie kablowe dłuższe niż 10 metrów?***

Dostępnych jest wiele adapterów HDMI, obsługujących rozwiązania HDMI wydłużające efektywną długość kabla, od typowej 10 metrowej, do dużo dłuższej. Producenci tych urządzeń opracowali wiele rozwiązań, takich jak aktywne kable (aktywne układy elektroniczne wbudowane w kable, wzmacniające i zwiększające siłę sygnału kablowego), repeaterów, wzmacniaczy oraz połączeń CAT5/6 i światłowodów.

### ***P. Jak się przekonać, czy używany kabel ma certyfikat HDMI?***

Wszystkie produkty HDMI powinny posiadać certyfikat producenta, jako część specyfikacji testu zgodności z HDMI. Jednakże, wymienić można wiele przykładów, że kable z oznaczeniem logo HDMI nie zostały prawidłowo sprawdzone. HDMI Licensing, LLC stara się aktywnie wyszukiwać takie przypadki, aby zapewnić prawidłowe używanie znaku towarowego HDMI na rynku. Zalecamy, aby klienci kupowali kable z renomowanych źródeł i od zaufanych firm.

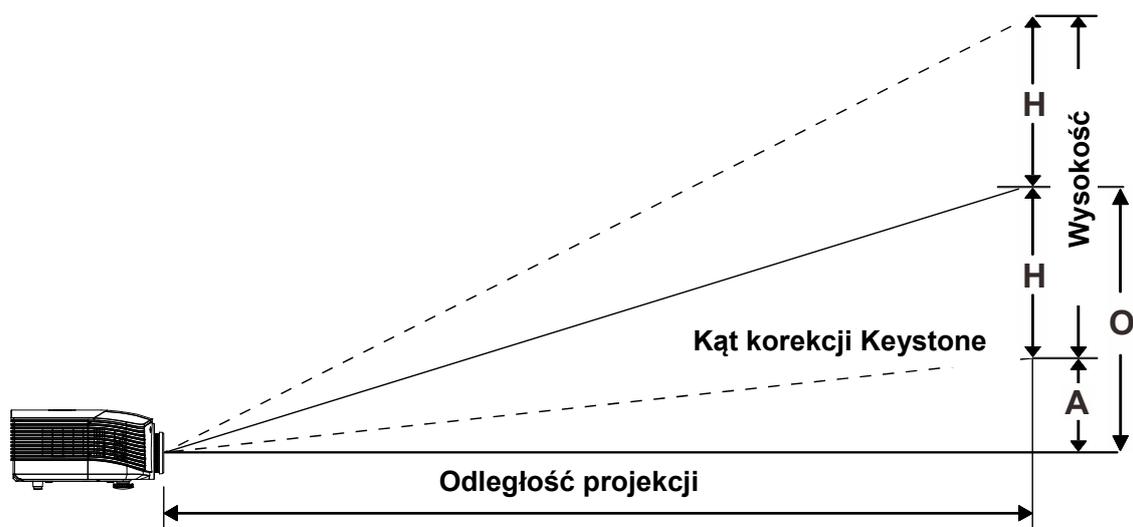
Dalsze szczegółowe informacje, można uzyskać na stronie <http://www.hdmi.org/learningcenter/faq.aspx#49>

**Dane techniczne**

Typ wyświetlacza	0.67" WUXGA DC3
Rozdzielczość	WUXGA oryginalna 1920x1200
Odległość projekcji	1,5 metr ~ 7 metrów
Rozmiar ekranu projekcji	36,1 do 210 cali
Obiektyw projekcji	Ręczna regulacja ostrości/Ręczna regulacja powiększenia
Współczynnik powiększenia	1,25
Korekcja pionowego zniekształcenia keystone	±15° – ±40 stopni
Metody projekcji	Przód, tył, biurko/sufit (tył, przód)
Zgodność danych	VGA, SVGA, XGA, SXGA, SXGA+, WUXGA, Mac
SDTV/EDTV/ HDTV	480i, 480p, 720p, 1080i, 1080p
Zgodność video	NTSC/NTSC 4.43, PAL (B/G/H/I/M/N/60), SECAM
Synchronizacja pozioma	15,31 – 91,4 kHz
Synchronizacja pionowa	43 – 87 Hz
Certyfikaty bezpieczeństwa	FCC-B, cUL, UL, CE, C-tick, CCC, KC, CB, PCT, PSB, ICES-003, NOM, SASO
Temperatura działania	5° ~ 35°C
Wymiary	431,11 mm (S) x 344,16 mm (G) x 161,51 mm (W)
Wejście prądu zmiennego	Uniwersalne parametry prądu zmiennego 100 – 240, typowo @ prąd zmienny 110V (100 – 240)/+/-10%
Zużycie energii	Typowo 420W (Normalne) / Typowo 360W (Eco)
Wstrzymanie	<0,5 wat
Lampa	330W (Normalne) / 280W (Eco)
Głośnik audio	3W x 2
Złącza wejścia	VGA x 2
	DisplayPort x 1
	S-Video x 1
	5 BNC (RGBHV) x 1
	Component x 1
	Composite video x 1
	HDMI x 1
	RCA stereo x 2
Złącza wyjścia	VGA x 1
	Gniazdo PC audio x 1
	Wyjście PC audio x 1
Złącza sterowania	RS-232C
	RJ45
	wyzwalacz ekranu: gniazdo prądu stałego x 1 (Prąd stały 12V funkcja wyjścia 200mA)
	USB (Wyłącznie serwis)
Bezpieczeństwo	Blokada Kensington



## Odległość projektora od ekranu i rozmiar wyświetlanego obrazu



### Tabela odległości i rozmiaru ekranu

Standardowy obiektyw projekcji: TR: 1,54 ~ 1,93; przesunięcie=110%

	TELE				WIDE			
Odległość (m)	1,66	3,33	4,16	8,31	1,66	3,32	6,63	9,95
Przekątna (")	40	80	100	200	50	100	200	300
Wysokość obrazu (mm)	862	1723	2154	4308	1077	2154	4308	6462
Szerokość obrazu (mm)	538	1077	1346	2692	673	1346	2692	4039
H (mm)	269	538	673	1346	336	673	1346	2020
O (mm)	296	592	740	1481	370	740	1481	2222
A (mm)	27	54	67	135	34	67	135	202

Obiektyw do projekcji odległej: TR: 1,93 ~ 2,9; przesunięcie=110%

	TELE				WIDE			
Odległość (m)	2,5	6,25	12,49	18,74	2,08	6,24	12,47	18,71
Przekątna (")	40	100	200	300	50	150	300	450
Wysokość obrazu (mm)	862	2154	4308	6462	1077	3231	6462	9693
Szerokość obrazu (mm)	538	1346	2692	4039	673	2019	4039	6058
H (mm)	269	673	1346	2020	336	1010	2020	3029
O (mm)	296	740	1481	2222	370	1111	2222	3332
A (mm)	27	67	135	202	34	101	202	303

Obiektów do projekcji bliskiej: TR: 0,77; przesunięcie = 110%

	STAŁY			
Odległość (m)	0,66	1,33	1,66	2,49
Przekątna (")	40	80	100	150
Wysokość obrazu (mm)	862	1723	2154	3231
Szerokość obrazu (mm)	538	1077	1346	2019
H (mm)	269	538	673	1010
O (mm)	296	592	740	1111
A (mm)	27	54	67	101

przesunięcie % =  $O/H \times 100\%$

$O=A+H$

$H=(1/2) \times (\text{szerokość obrazu})$

Tabela trybu synchronizacji

SYGNAŁ	ROZDZIELCZOŚĆ	SYNCHRONIZACJA POZIOMA (KHz)	SYNCHRONIZACJA PIONOWA (Hz)	KOMPOZYTOWE/ S-VIDEO	VGA 1/2 (ANALOGOWY)	BNC	HDMI (CYFROWY)	DP (CYFROWY)
NTSC	—	15,734	60,0	O	—	O	—	—
PAL/SECAM	—	15,625	50,0	O	—	O	—	—
VESA	720 x 400	37,9	85,0	—	O	O	O	O
	640 x 480	31,5	60,0	—	O	O	O	O
	640 x 480	37,9	72,8	—	O	O	O	O
	640 x 480	37,5	75,0	—	O	O	O	O
	640 x 480	43,3	85,0	—	O	O	O	O
	800 x 600	35,2	56,3	—	O	O	O	O
	800 x 600	37,9	60,3	—	O	O	O	O
	800 x 600	46,9	75,0	—	O	O	O	O
	800 x 600	48,1	72,2	—	O	O	O	O
	800 x 600	53,7	85,1	—	O	O	O	O
	1024 x 768	48,4	60,0	—	O	O	O	O
	1024 x 768	56,5	70,1	—	O	O	O	O
	1024 x 768	60,0	75,0	—	O	O	O	O
	1024 x 768	68,7	85,0	—	O	O	O	O
	1280 x 800	49,7	59,8	—	O	O	O	O
	1280 x 800	62,8	74,9	—	O	O	O	O
	1280 x 800	71,6	84,8	—	O	O	O	O
	1280 x 1024	64,0	60,0	—	O	O	O	O
	1280 x 1024	80,0	75,0	—	O	O	O	O
	1280 x 1024	91,1	85,0	—	O	O	O	O
1400 x 1050	65,3	60,0	—	O	O	O	O	
1440 x 900	55,9	60,0	—	O	O	O	O	
1600 x 1200	75,0	60	—	O	O	O	O	
1920 x 1080	67,2	60	—	O	O	O	O	
1920 x 1200[RB]	74,0	60	—	O	O	O	O	
Apple Macintosh	640 x 480	35,0	66,7	—	O	O	O	O
	832 x 624	49,7	74,5	—	O	O	O	O
	1024 x 768	60,2	74,9	—	O	O	O	O
	1152 x 870	68,7	75,1	—	O	O	O	O
SDTV	480i	15,734	60,0	—	O	—	O	O
	576i	15,625	50,0	—	O	—	O	O
EDTV	576p	31,3	50,0	—	O	—	O	O
	480p	31,5	60,0	—	O	—	O	O

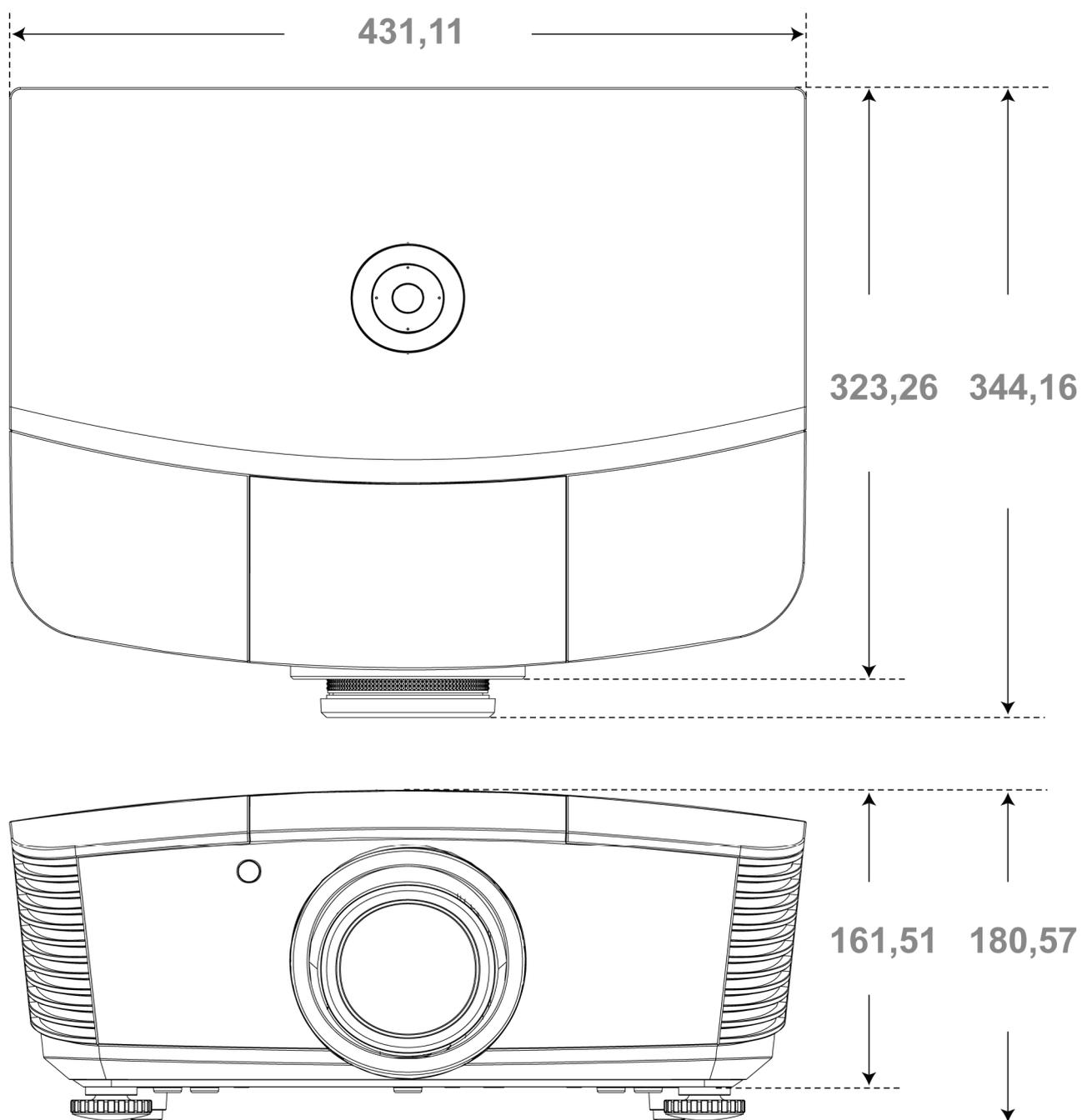
SYGNAŁ	ROZDZIELCZOŚĆ	SYNCHRONIZACJA POZIOMA (KHz)	SYNCHRONIZACJA PIONOWA (Hz)	KOMPOZYTOWE/S-VIDEO	VGA 1/2 (ANALOGOWY)	BNC	HDMI (CYFROWY)	DP (CYFROWY)
HDTV	720p	37,5	50,0	—	O	—	O	O
	720p	45,0	60,0	—	O	—	O	O
	1080i	33,8	60,0	—	O	—	O	O
	1080i	28,1	50,0	—	O	—	O	O
	1080p	27	24,0	—	O	—	O	O
	1080p	28,13	25,0	—	O	—	O	O
	1080p	33,75	30,0	—	O	—	O	O
	1080p	67,5	60,0	—	O	—	O	O
	1080p	56,3	50,0	—	O	—	O	O

O: Obsługiwana częstotliwość

—: Nieobsługiwana częstotliwość

(\*) VGA obsługuje komponent EDTV/SDTV/HDTV z adapterem.

## Rozmiary projektora



## **Ostrzeżenia FCC**

Urządzenie zostało sprawdzone i uznane za zgodne z wymaganiami dotyczącymi urządzeń cyfrowych klasy B zgodnie z rozdziałem 15 przepisów FCC. Powyższe wymagania zostały opracowane w celu zapewnienia należytej ochrony przed szkodliwym wpływem urządzeń stosowanych w miejscach pracy.

Niniejsze urządzenie wytwarza, używa i może emitować częstotliwość radiową. Jeśli nie zostało zainstalowane i nie jest używane zgodnie ze wskazówkami podanymi w niniejszej instrukcji obsługi, może powodować zakłócenia sygnałów radiowych. Używanie niniejszego urządzenia w warunkach domowych może spowodować zakłócenie sygnałów radiowych. Szkody te użytkownik będzie musiał pokryć na własny koszt.

Jakiegokolwiek zmiany lub modyfikacje urządzenia bez zgody odpowiednich instytucji mogą doprowadzić do pozbawienia użytkownika prawa do korzystania ze sprzętu.

## **Kanada**

Niniejsze cyfrowe urządzenie klasy B jest zgodne z kanadyjskimi przepisami ICES-003.

## **Certyfikacje bezpieczeństwa**

FCC-B, UL, cUL, CB, CE, CCC, KC, PCT, PSB, ICES-003, NOM i C-tick.

## RS-232C Protocol

### RS232 Setting

Baud rate:	9600
Parity check:	None
Data bit:	8
Stop bit:	1
Flow Control	None

### Control Command Structure

	Header code	Command code	Data code	End code
HEX		Command	Data	0Dh
ASCII	'V'	Command	Data	CR

### Operation Command

**Note:**

*XX=00-98, projector's ID, XX=99 is for all projectors*

*Return Result P=Pass / F=Fail*

*n: 0:Disable/1: Enable/Vaule(0~9999)*

#### Command Group 00

ASCII	HEX	Function	Description	Return Result
VXXS0001	56h Xh Xh 53h 30h 30h 30h 31h 0Dh	Power On		P/F
VXXS0002	56h Xh Xh 53h 30h 30h 30h 32h 0Dh	Power Off		P/F
VXXS0003	56h Xh Xh 53h 30h 30h 30h 33h 0Dh	Resync		P/F
VXXG0004	56h Xh Xh 47h 30h 30h 30h 34h 0Dh	Get Lamp Hours		Pn/F
VXXS0005n	56h Xh Xh 53h 30h 30h 30h 35h nh 0Dh	Set Air filter timer	n=0~999999	P/F
VXXG0005	56h Xh Xh 47h 30h 30h 30h 35h 0Dh	Get Air filter timer	n=0~999999	Pn/F
VXXS0006	56h Xh Xh 53h 30h 30h 30h 36h 0Dh	System Reset		P/F
VXXG0007	56h Xh Xh 47h 30h 30h 30h 37h 0Dh	Get System Status	0:Reset 1:Standby 2:Operation 3:Cooling	Pn/F
VXXG0008	56h Xh Xh 47h 30h 30h 30h 38h 0Dh	Get F/W Version		Pn/F
VXXG0009	56h Xh Xh 47h 30h 30h 30h 39h 0Dh	Get Alter EMail		Pn/F
VXXS0009n	56h Xh Xh 53h 30h 30h 30h 39h nh 0Dh	Set Alter Email	<a href="mailto:n=xxxxxx@xxxx.xxx.xx">n=xxxxxx@xxxx.xxx.xx</a>	P/F

Command Group 01				
ASCII	HEX	Function	Description	Return Value
VXXG0101	56h Xh Xh 47h 30h 31h 30h 31h 0Dh	Get Brightness	n=0~100	Pn/F
VXXS0101n	56h Xh Xh 53h 30h 31h 30h 31h nh 0Dh	Set Brightness	n=0~100	P/F
VXXG0102	56h Xh Xh 47h 30h 31h 30h 32h 0Dh	Get Contrast	n=0~100	Pn/F
VXXS0102n	56h Xh Xh 53h 30h 31h 30h 32h nh 0Dh	Set Contrast	n=0~100	P/F
VXXG0103	56h Xh Xh 47h 30h 31h 30h 33h 0Dh	Get Color	n=0~100	Pn/F
VXXS0103n	56h Xh Xh 53h 30h 31h 30h 33h nh 0Dh	Set Color	n=0~100	P/F
VXXG0104	56h Xh Xh 47h 30h 31h 30h 34h 0Dh	Get Tint	n=0~100	Pn/F
VXXS0104n	56h Xh Xh 53h 30h 31h 30h 34h nh 0Dh	Set Tint	n=0~100	P/F
VXXG0105	56h Xh Xh 47h 30h 31h 30h 35h 0Dh	Get Sharpness	0~15	Pn/F
VXXS0105n	56h Xh Xh 53h 30h 31h 30h 35h nh 0Dh	Set Sharpness	0~15	P/F
VXXG0106	56h Xh Xh 47h 30h 31h 30h 36h 0Dh	Get Color Temperature	0:Warm 1:Normal 2:Cool 3:Cooler 4:High Cool	Pn/F
VXXS0106n	56h Xh Xh 53h 30h 31h 30h 36h nh 0Dh	Set Color Temperature	0:Warm 1:Normal 2:Cool 3:Cooler 4:High Cool	P/F
VXXG0107	56h Xh Xh 47h 30h 31h 30h 37h 0Dh	Get Gamma	0:1.6 1:1.8 2:2.0 3:2.2t 4:2.4 5:2.6 6:1.0	Pn/F
VXXS0107n	56h Xh Xh 53h 30h 31h 30h 37h nh 0Dh	Set Gamma	0:1.6 1:1.8 2:2.0 3:2.2t 4:2.4 5:2.6 6:1.0	P/F

Command Group 02				
ASCII	HEX	Function	Description	Return Value
VXXS0201	56h Xh Xh 53h 30h 32h 30h 31h 0Dh	Select RGB		P/F
VXXS0202	56h Xh Xh 53h 30h 32h 30h 32h 0Dh	Select RGB2		P/F
VXXS0203	56h Xh Xh 53h 30h 32h 30h 33h 0Dh	Select DVI		P/F
VXXS0204	56h Xh Xh 53h 30h 32h 30h 34h 0Dh	Select Video		P/F
VXXS0205	56h Xh Xh 53h 30h 32h 30h 35h 0Dh	Select S-Video		P/F
VXXS0206	56h Xh Xh 53h 30h 32h 30h 36h 0Dh	Select HDMI		P/F
VXXS0207	56h Xh Xh 53h 30h 32h 30h 37h 0Dh	Select BNC		P/F
VXXS0208	56h Xh Xh 53h 30h 32h 30h 38h 0Dh	Select YPbPr		P/F
VXXS0209	56h Xh Xh 53h 30h 32h 30h 39h 0Dh	Select HDMI 2		P/F
VXXS0210	56h Xh Xh 53h 30h 32h 31h 30h 0Dh	Select HDMI 3		P/F



Command Group 02				
ASCII	HEX	Function	Description	Return Value
VXXS0211	56h Xh Xh 53h 30h 32h 31h 31h 0Dh	Select DP		P/F
VXXG0220	56h Xh Xh 47h 30h 32h 32h 30h 0Dh	Get Current Source	Return 1:RGB 2:RGB2 3:DVI 4:Video 5:S-Video 6:HDMI 7:BNC 8:YPbPr 9:HDMI 2 10:HDMI 3 11:DP	Pn/F

Command Group 03				
ASCII	HEX	Function	Description	Return Value
VXXG0301	56h Xh Xh 47h 30h 33h 30h 31h 0Dh	Get Scaling	0: Fill 1: 4:3 2: 16:9 3 :Letter Box 4 :Native 5:Auto 6:16:10	Pn/F
VXXS0301n	56h Xh Xh 53h 30h 33h 30h 31h nh 0Dh	Set Scaling	0: Fill 1: 4:3 2: 16:9 3 :Letter Box 4 :Native 5:Auto 6:16:10	P/F
VXXG0302	56h Xh Xh 47h 30h 33h 30h 32h 0Dh	Blank		Pn/F
VXXS0302n	56h Xh Xh 53h 30h 33h 30h 32h nh 0Dh	Blank		P/F
VXXG0303	56h Xh Xh 47h 30h 33h 30h 33h 0Dh	Auto Keystone On		Pn/F
VXXS0303n	56h Xh Xh 53h 30h 33h 30h 33h nh 0Dh	Auto Keystone On		P/F
VXXG0304	56h Xh Xh 47h 30h 33h 30h 34h 0Dh	Freeze On		Pn/F
VXXS0304n	56h Xh Xh 53h 30h 33h 30h 34h nh 0Dh	Freeze On		P/F
VXXG0305	56h Xh Xh 47h 30h 33h 30h 35h 0Dh	Volume	n=0~10	Pn/F
VXXS0305n	56h Xh Xh 53h 30h 33h 30h 35h nh 0Dh	Volume	n=0~10	P/F
VXXG0306	56h Xh Xh 47h 30h 33h 30h 36h 0Dh	Treble	n=-15~15	Pn/F
VXXS0306n	56h Xh Xh 53h 30h 33h 30h 36h nh 0Dh	Treble	n=-15~15	P/F
VXXG0307	56h Xh Xh 47h 30h 33h 30h 37h 0Dh	Bass	n=-15~15	Pn/F
VXXS0307n	56h Xh Xh 53h 30h 33h 30h 37h nh 0Dh	Bass	n=-15~15	P/F
VXXG0308	56h Xh Xh 47h 30h 33h 30h 38h 0Dh	Projection Mode	0:Front 1:Rear 2:Ceiling 3:Rear+Ceiling	Pn/F
VXXS0308n	56h Xh Xh 53h 30h 33h 30h 38h nh 0Dh	Projection Mode	0:Front 1:Rear 2:Ceiling 3:Rear+Ceiling	P/F

Command Group 03				
ASCII	HEX	Function	Description	Return Value
VXXG0309	56h Xh Xh 47h 30h 33h 30h 39h 0Dh	Set vertical key-stone value	n=-40~+40	Pn/F
VXXS0309n	56h Xh Xh 53h 30h 33h 30h 39h nh 0Dh	Set vertical key-stone value	n=-40~+40	P/F
VXXG0310	56h Xh Xh 47h 30h 33h 31h 30h 0Dh	Set horizontal key-stone value	n=-20~+20	Pn/F
VXXS0310n	56h Xh Xh 53h 30h 33h 31h 30h nh 0Dh	Set horizontal key-stone value	n=-20~+20	P/F
VXXG0311	56h Xh Xh 47h 30h 33h 31h 31h 0Dh	Adjust the zoom	n=-10~+10	Pn/F
VXXS0311n	56h Xh Xh 53h 30h 33h 31h 31h nh 0Dh	Adjust the zoom	n=-10~+10	P/F
VXXG0312	56h Xh Xh 47h 30h 33h 31h 32h 0Dh	Adjust the focus	n=-20~+20	Pn/F
VXXS0312n	56h Xh Xh 53h 30h 33h 31h 32h nh 0Dh	Adjust the focus	n=-20~+20	P/F
VXXG0313	56h Xh Xh 47h 30h 33h 31h 33h 0Dh	Adjust the vertical lens shift	n=-20~+20	Pn/F
VXXS0313n	56h Xh Xh 53h 30h 33h 31h 33h nh 0Dh	Adjust the vertical lens shift	n=-20~+20	P/F
VXXG0314	56h Xh Xh 47h 30h 33h 31h 34h 0Dh	Adjust the horizontal lens shift	n=-20~+20	Pn/F
VXXS0314n	56h Xh Xh 53h 30h 33h 31h 34h nh 0Dh	Adjust the horizontal lens shift	n=-20~+20	P/F

Command Group 04 (Remote Control)				
ASCII	HEX	Function	Description	Return Value
VXXS0401	56h Xh Xh 53h 30h 34h 30h 31h 0Dh	UP arrow		P/F
VXXS0402	56h Xh Xh 53h 30h 34h 30h 32h 0Dh	DOWN arrow		P/F
VXXS0403	56h Xh Xh 53h 30h 34h 30h 33h 0Dh	LEFT arrow		P/F
VXXS0404	56h Xh Xh 53h 30h 34h 30h 34h 0Dh	RIGHT arrow		P/F
VXXS0405	56h Xh Xh 53h 30h 34h 30h 35h 0Dh	POWER		P/F
VXXS0406	56h Xh Xh 53h 30h 34h 30h 36h 0Dh	EXIT		P/F
VXXS0407	56h Xh Xh 53h 30h 34h 30h 37h 0Dh	INPUT		P/F
VXXS0408	56h Xh Xh 53h 30h 34h 30h 38h 0Dh	AUTO		P/F
VXXS0409	56h Xh Xh 53h 30h 34h 30h 39h 0Dh	KEYSTONE+		P/F
VXXS0410	56h Xh Xh 53h 30h 34h 31h 30h 0Dh	KEYSTONE-		P/F
VXXS0411	56h Xh Xh 53h 30h 34h 31h 31h 0Dh	MENU		P/F
VXXS0412	56h Xh Xh 53h 30h 34h 31h 32h 0Dh	STATUS		P/F
VXXS0413	56h Xh Xh 53h 30h 34h 31h 33h 0Dh	MUTE		P/F
VXXS0414	56h Xh Xh 53h 30h 34h 31h 34h 0Dh	ZOOM+		P/F
VXXS0415	56h Xh Xh 53h 30h 34h 31h 35h 0Dh	ZOOM-		P/F
VXXS0416	56h Xh Xh 53h 30h 34h 31h 36h 0Dh	BLANK		P/F
VXXS0417	56h Xh Xh 53h 30h 34h 31h 37h 0Dh	FREEZE		P/F
VXXS0418	56h Xh Xh 53h 30h 34h 31h 38h 0Dh	VOLUME+		P/F
VXXS0419	56h Xh Xh 53h 30h 34h 31h 39h 0Dh	VOLUME-		P/F
VXXS0420	56h Xh Xh 53h 30h 34h 32h 30h 0Dh	Enter		P/F